KENWOOD

GPS NAVIGATION SYSTEM
SYSTEME DE NAVIGATION GPS
SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS

DNX7190HD
DNX6990HD
DNX6190HD
DNX5190
DNX5060EX

GPS NAVIGATION INSTRUCTION MANUAL

MANUEL D'INSTRUCTIONS DE NAVIGATION DU GPS

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE NAVEGACIÓN GPS

JVC KENWOOD Corporation

© B64-4944-08

Contents

End-User License Agreements **4**

Getting Started **10**
- Using the Navigation System 10
- Help When You Need It 10

Find It and Go! **11**
- Finding a Restaurant 11
- Following Your Route 12
- Adding a Via Point 12
- Taking a Detour 12
- Stopping the Route 12

Where To? **13**
- Searching Near Another Location 13
- Go! Page Options 13
- Finding an Address 13
- Finding a Place by Spelling the Name 14
- Using the On-Screen Keyboard 14
- Finding Places in a Different Area 14
- Narrowing Your Search 14

Favorites **15**
- Saving Places You Find 15
- Saving Your Current Location 15
- Setting a Home Location 15
- Viewing Saved Places 16
- Editing Saved Places 16
- Deleting a Favorite 16

The Main Pages **17**
- Viewing the Map Page 17
- Using myTrends 17
- Trip Computer 17
- Resetting Trip Information 17
- Turn List Page 18
- Next Turn Page 18
- About Junction View 18
- GPS Info Page 18

Creating and Editing Routes **19**
- Creating a New Custom Route 19
- Editing Custom Routes 19
- Saving and Modifying the Active Route 19
- Navigating a Saved Route 19
- Deleting All Saved Routes 19
- Stopping Your Route 19
- Adding a Detour to a Route 20
- Taking a Detour Around Specified Areas 20
- Adding a Custom Avoidance 20
- Using Multiple Route Preview 20
- Using trafficTrends 20

Using ecoRoute™ **21**
- About ecoRoute 21
- Creating a Vehicle Profile 21
- Resetting Your Vehicle Profile 21
- Calibrating Fuel Economy 21
- Taking the ecoChallenge 21
- About ecoChallenge Scores 21
- Hiding Your ecoChallenge Score 22
- Resetting Your Score 22
- Viewing Your Fuel Economy 22
- About the Mileage Report 22
- Viewing a Mileage Report 22
- Exporting a Mileage Report 22
- Setting Routes that Use Less Fuel 22

Traffic Information **23**
Understanding FM TMC Traffic 23
Traffic in Your Area 23
Traffic on Your Route 23
Viewing the Traffic Map 23
Viewing Traffic Delays 23

Customizing the Settings **24**
Customizing the Navigation System 24
Changing the System Settings 24
Changing the Map Settings 24
Changing the Navigation Settings 24
Adjusting the Display Settings 24
Route Preferences 24
Updating the Time Settings 25
Setting the Languages 25
Adding Security 25

Appendix **26**
Updating the Software 26
Updating the Map Data 26
Safety Cameras 26
Custom POIs (Points of Interest) 27
Finding Custom POIs 27
Deleting Custom POIs 27
Saving Trip Logs 27

Icons Used in This Manual

⚠
Important precautions are described to prevent injuries and potentially dangerous situations.

Special instructions, supplementary explanations, limitations, and reference pages are described.

Manual Conventions

When you are instructed to "touch" something, use your finger to touch an item on the screen.

The small arrows (>) used in the text indicate that you should touch a series of items. For example, if you see "touch **Where To?** > **Favorites**" you should touch **Where To?**, and then touch **Favorites**.

End-User License Agreements

Software License Agreement

BY USING THE DNX7190HD / DNX6990HD, DNX6190HD / DNX5190 / DNX5060EX, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin Ltd. and its subsidiaries ("Garmin") grant you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin and/or its third-party providers.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and/or its third-party providers and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software, for which source code is not provided, are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin and/or its third-party providers. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America or the export control laws of any other applicable country.

NAVTEQ® End-user License Agreement

The software embedded in your Garmin product (the "Software") is owned by Garmin Ltd. or its subsidiaries ("Garmin"). The third-party map data embedded in or accompanying your Garmin product (the "Map Data") is owned by NAVTEQ North America LLC and/or its affiliates ("NAVTEQ") and is licensed to Garmin. Garmin also licenses information, text, images, graphics, photographs, audio, video and other applications and data from third-party data providers ("Third-Party Content Data"). The Map Data and Third-Party Content Data are collectively the "Data". Both the Software and Data are protected under copyright laws and international copyright treaties. The Software and Data are licensed, not sold. The Software and Data are provided under the following licence and are subject to the following terms and conditions which are agreed to by the End User ("you" or "your"), on the one hand, and Garmin and its licensors (including their licensors and suppliers) and affiliated companies on the other hand.

IMPORTANT: READ THIS LICENCE CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING THIS PRODUCT INDICATES YOUR ACKNOWLEDGEMENT THAT YOU HAVE READ THIS LICENCE AND AGREE TO ITS TERMS. IF YOU DO NOT AGREE, RETURN THE COMPLETE PRODUCT WITHIN 7 DAYS OF THE DATE YOU ACQUIRED IT (IF PURCHASED NEW) FOR A FULL REFUND TO THE DEALER FROM WHICH YOU PURCHASED THIS PRODUCT.

Licence Terms and Conditions

Garmin ("we" or "us") provides you with storage media containing the computer Software (the "Software") and the embedded or accompanying Data, including any "online" or electronic documentation and printed materials (together called the "Product" for purposes of this Licence Agreement), and grants you a limited, non-exclusive licence to use the Product in accordance with the terms of this Agreement. You agree to use this Data together with the Garmin product solely for personal use, or if applicable, for use in your business' internal operations and not for service bureau, time-sharing, resale or other similar purposes. Accordingly, but subject to the restrictions set forth in the following paragraphs, you may copy this Data only as necessary for your use to (i) view it and (ii) save it, provided that you do not remove any copyright notices that appear and do not modify the Software or Data in any way. You agree not to otherwise reproduce, copy, modify, decompile, disassemble, reverse engineer or create derivative works of any portion of the Product and you may not transfer or distribute it in any form, for any purpose, except to the extent permitted by mandatory laws. Garmin also reserves the right to discontinue offering any Data supplied by any third-party supplier if such supplier ceases to supply such content or Garmin's contract with such supplier terminates for any reason.

Restrictions. Except where you have been specifically licensed to do so by Garmin and without limiting the preceding paragraph, you may not use this Data with any products, systems or applications installed or otherwise connected to or in communication with vehicles and which are capable of dispatch, fleet management or similar applications where the Data is used by a central control centre in dispatching a fleet of vehicles. In addition, you are prohibited from renting or leasing the Data or the Garmin products containing the Data to any other person or third party. Only those hire car companies that are specifically authorised by Garmin in writing to rent Garmin products containing the Data to their rental customers are permitted to rent out such products.

nüMaps™ Lifetime. If you purchase a nüMaps Lifetime subscription (sold separately), you will receive up to four (4) Map Data updates per year, when and as such updates are made available on Garmin's website, for one (1) compatible Garmin product until your product's useful life expires or Garmin no longer receives Map Data from NAVTEQ, whichever is shorter. The updates you receive under the subscription will be updates to the same geographic Map Data originally included with your Garmin product when originally purchased. In some instances, your Garmin product might not have sufficient memory remaining for you to load an update to the same Map Data originally included with your Garmin product, in which case you will need to either (a) select reduced Map Data coverage for your updates or (b) purchase separately a microSD card or an SD card (as applicable to your Garmin product) and load all or a portion of the Map Data coverage for your updates to the card and insert the card into the microSD card or SD card slot contained in your Garmin product. Garmin may terminate your nüMaps Lifetime subscription at any time if you violate any of the terms of this Agreement or your subscription. Your nüMaps Lifetime subscription may not be transferred to another person or another Garmin product.

No warranty. This Product (including the Data) is provided to you "as it is" and you agree to use it at your own risk. Garmin and its licensors (and their licensors and suppliers) make no guarantees, representations or warranties of any kind, express or implied, arising by law or otherwise, including but not limited to, content, quality, accuracy, completeness, effectiveness, reliability, merchantability, fitness for a particular purpose, usefulness, use or results to be obtained from the Product or that the Data or server will be uninterrupted or error-free.

Disclaimer of warranty. GARMIN AND ITS LICENSORS (INCLUDING THEIR LICENSORS AND SUPPLIERS) DISCLAIM ANY WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, OF QUALITY, PERFORMANCE, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT. NO ORAL OR WRITTEN ADVICE OR INFORMATION PROVIDED BY GARMIN OR ITS SUPPLIERS AND LICENSORS SHALL CREATE A WARRANTY AND YOU ARE NOT ENTITLED TO RELY ON ANY SUCH ADVICE OR INFORMATION. THIS DISCLAIMER OF WARRANTIES IS AN ESSENTIAL CONDITION OF THIS AGREEMENT. Some States, Territories and Countries do not allow certain warranty exclusions, so to that extent the above exclusion may not apply to you.

Disclaimer of liability. GARMIN AND ITS LICENSORS (INCLUDING THEIR LICENSORS AND SUPPLIERS) SHALL NOT BE LIABLE TO YOU: IN RESPECT OF ANY CLAIM, DEMAND OR ACTION, IRRESPECTIVE OF THE NATURE OF THE CAUSE OF THE CLAIM, DEMAND OR ACTION ALLEGING ANY LOSS, INJURY OR DAMAGES, DIRECT OR INDIRECT, WHICH MAY RESULT FROM THE USE OR POSSESSION OF THE INFORMATION; OR FOR ANY LOSS OF PROFIT, REVENUE, CONTRACTS OR SAVINGS, OR ANY OTHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THIS INFORMATION, ANY DEFECT IN THE DATA OR INFORMATION, OR THE BREACH OF THESE TERMS OR CONDITIONS, WHETHER IN AN ACTION IN CONTRACT OR TORT OR BASED ON A WARRANTY, EVEN IF GARMIN OR ITS LICENSORS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. GARMIN'S AND ITS LICENSORS' TOTAL AGGREGATE LIABILITY WITH RESPECT TO ITS OBLIGATIONS UNDER THIS AGREEMENT OR OTHERWISE WITH RESPECT TO THE GARMIN PRODUCT OR THE DATA SHALL NOT EXCEED $1.00. Some States, Territories and Countries do not allow certain liability exclusions or damages limitations, so to that extent the above may not apply to you.

Disclaimer of endorsement. Reference to any products, services, processes, hypertext links to third parties or other Data by trade name, trademark, manufacturer, supplier or otherwise does not necessarily constitute or imply its endorsement, sponsorship or recommendation by Garmin or its licensors. Product and service information are the sole responsibility of each individual vendor. The NAVTEQ name and logo, the NAVTEQ and NAVTEQ ON BOARD trademarks and logos and other trademarks and trade names owned by NAVTEQ North America LLC may not be used in any commercial manner without the prior written consent of NAVTEQ.

Export control. You agree not to export from anywhere any part of the Data provided to you or any direct product thereof except in compliance with, and with all licences and approvals required under, applicable export laws, rules and regulations.

Indemnity. You agree to indemnify, defend and hold Garmin and its licensors (including their respective licensors, suppliers, assignees, subsidiaries, affiliated companies and the respective officers, directors, employees, shareholders, agents and representatives of each of them) free and harmless from and against any liability, loss, injury (including injuries resulting in death), demand, action, cost, expense or claim of any kind or character, including but not limited to lawyer's

fees, arising out of or in connection with any use or possession by you of the Product (including the Data).

Canadian map data. The Map Data for Canada may include or reflect data of licensors, including Her Majesty and Canada Post. Such data is licensed on an "as it is" basis. The licensors, including Her Majesty and Canada Post, make no guarantees, representations or warranties respecting such data, either express or implied, arising by law or otherwise, including but not limited to, effectiveness, completeness, accuracy or fitness for a particular purpose. The licensors, including Her Majesty and Canada Post, shall not be liable in respect of any claim, demand or action, irrespective of the nature of the cause of the claim, demand or action alleging any loss, injury or damages, direct or indirect, which may result from the use or possession of the data or the Map Data. The licensors, including Her Majesty and Canada Post, shall not be liable in any way for loss of revenues or contracts, or any other consequential loss of any kind resulting from any defect in the data or the Map Data. You shall indemnify and save harmless the licensors, including Her Majesty the Queen, the Minister of Natural Resources of Canada and Canada Post and their officers, employees and agents from and against any claim, demand or action, irrespective of the nature of the cause of the claim, demand or action, alleging loss, costs, expenses, damages or injuries (including injuries resulting in death) arising out of the use or possession of the data or the Map Data. The terms contained in this Section are in addition to all of the rights and obligations of the parties under the Agreement. To the extent that any of the provisions of this Section are inconsistent with, or conflict with, any other provisions of the Agreement, the provisions of this Section shall prevail.

United States Map Data. NAVTEQ holds a non-exclusive licence from the United States Postal Service® to publish and sell ZIP+4® information. ©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS and ZIP+4.

Canadian Map Data. Map Data for Canada includes information taken with permission from Canadian authorities, including ©Her Majesty, ©Queen's Printer for Ontario, ©Canada Post, GeoBase®, ©Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Australian Map Data. Map Data for Australia is based on data NAVTEQ has licensed from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). In addition, the Product incorporates data which is ©2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd. If your Product uses RDS-TMC Codes contained in the Map Data, the traffic location codes are ©2010 Telstra Corporation Limited and its licensors.

Term. This Agreement is effective until such time as (i) if applicable, your subscription term is either terminated (by you or by Garmin) or expires, or (ii) Garmin terminates this Agreement for any reason, including, but not limited to, if Garmin finds that you have violated any of the terms of this Agreement. In addition, this Agreement shall terminate immediately upon the termination of an agreement between Garmin and any third party from whom Garmin licenses the Data.

Entire agreement. These terms and conditions constitute the entire agreement between Garmin (and its licensors, including their licensors and suppliers) and you pertaining to the subject matter hereof and supersedes in their entirety any and all written or oral agreements previously existing between us with respect to such subject matter.

Governing law.

(a) For European Union NAVTEQ Data

The above terms and conditions shall be governed by the laws of the Netherlands, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of the Netherlands for any and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the NAVTEQ Data provided to you hereunder.

(b) For North American NAVTEQ Data and other non-European Union NAVTEQ Data

The above terms and conditions shall be governed by the laws of Illinois, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of Illinois for any and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the NAVTEQ Data provided to you hereunder.

(c) For disputes, claims and actions not related to the NAVTEQ Data

The above terms and conditions shall be governed by the laws of Kansas, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of Kansas for any

and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the Data provided to you hereunder.

Government end users. If the End User is an agency, department or other entity of the United States Government, or funded in whole or in part by the U.S. Government, then use, duplication, reproduction, release, modification, disclosure or transfer of the Product and accompanying documentation is subject to restrictions as set forth in DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (DOD commercial computer software definition), DFARS 27.7202-1 (DOD policy on commercial computer software), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (commercial computer software clause for civilian agencies), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (DOD technical data – commercial items clause); FAR 52.227-14 Alternates I, II and III (JUN 1987) (civilian agency technical data and non-commercial computer software clause); and/or FAR 12.211 and FAR 12.212 (commercial item acquisitions), as applicable. In case of conflict between any of the FAR and DFARS provisions listed herein and this Licence, the construction that provides greater limitations on the Government's rights shall control. The contractor/manufacturer is Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, USA and NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

NAVTEQ is a trademark in the U.S. and other countries. All other company names and trademarks mentioned or referenced in this documentation are the properties of their respective owners. All rights reserved.

DMTI Spatial, Inc. End User License Agreement

The software embedded in your Garmin product is owned by Garmin Ltd. or its subsidiaries ("Garmin"). The third-party postal code data (the "Licensed Product") embedded in or accompanying your Garmin product is owned by DMTI Spatial, Inc. and is licensed to Garmin. Both the software and Licensed Product are protected under copyright laws and international copyright treaties.

THIS is a legal Agreement between you, the end user, and DMTI Spatial, Inc. BY LOADING THE PRODUCT(S) WITH THIS AGREEMENT YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT, PROMPTLY (within 7 days of purchase) RETURN THE PRODUCTS AND ANY ACCOMPANYING ITEMS (including written materials) TO Garmin INTERNATIONAL, INC. CUSTOMER SERVICE, 1200 EAST 151ST STREET, OLATHE, KANSAS 66062, FOR A REFUND.

DMTI Spatial hereby grants to you a non-exclusive, non-transferable license to use the data contained on the media in this package (the "Licensed Product") solely for personal non-commercial use or internal use in your business, on a single computer, Pocket PC, or Palm device in conjunction with Garmin software, and with compatible Garmin products that you personally own. Your use of the data is subject to the following terms and conditions:

You acknowledge that the Licensed Product(s) belong to DMTI Spatial and its third party supplier, and that the Licensed Product(s) are copyrighted. Unauthorized copying of the Licensed Product(s), is expressly forbidden and you may be held legally responsible for copyright infringement which is caused or encouraged by your failure to abide by the terms of this agreement. You may make one archival copy of the Licensed Product(s), solely for your own use, subject to the following restrictions: (1) The archival copy must be treated in the same way as the original copy; (2) No copy may be used while any other copy is in use. If you make an archival copy of the Licensed Product(s), you must include on it the copyright notice that is on the original media.

You may not reproduce, sell, rent, lease, loan, distribute or sublicense the Licensed Product(s) or otherwise transfer the Licensed Product(s) to any third party, use the Licensed Product for commercial purposes except for internal use in your business, decompile, disassemble, reverse-engineer the Licensed Product(s), or use the Licensed Product to create any derived product for any of these prohibited purposes. You may not place the Licensed Product(s) on the Internet without a prior written agreement with DMTI Spatial.

In no event shall DMTI Spatial or its third party supplier(s) be liable to you or your organization for any indirect damages including any lost profits, lost savings, interruption of business, loss of business opportunities or other incidental or consequential damages, arising out of your possession, use of, or inability to use the Licensed Product(s), even if DMTI Spatial, its third party supplier(s), or any authorized dealer, has been advised of the possibility of the damages, or for any claim by any other party. In no event shall DMTI Spatial have any

liability for damage in excess of the license fee paid for the Licensed Product(s).

You shall indemnify and hold DMTI Spatial, its third party supplier(s) and their officers, employees and agents, harmless from and against any claim, demand or action, irrespective of the nature of the claim, demand or action, alleging loss, costs, damages, expenses, or injury (including injury from death) resulting from your authorized or unauthorized, use, possession, modification, or alteration of the Licensed Product(s).

THE LICENSED PRODUCT(S) AND THE ASSOCIATED WRITTEN MATERIALS IN CONNECTION THEREWITH ARE PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, ARISING BY LAW OR OTHERWISE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF EFFECTIVENESS, COMPLETENESS, ACCURACY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LICENSED PRODUCT(S) IS WITH YOU, THE END USER. NO ORAL OR WRITTEN ADVICE GIVEN BY DMTI SPATIAL OR ITS DEALERS, DISTRIBUTORS, AGENTS OR EMPLOYEES CREATES A WARRANTY OR IN NAY WAY INCREASES DMTI SPATIAL'S LIABILITY AND YOU MAY NOT RELY ON ANY SUCH INFORMATION OR ADVICE.

No statement or recommendation made or assistance given by DMTI Spatial or by its representatives or employees shall constitute a waiver by DMTI Spatial or any of the provisions herein. Nor does or will DMTI Spatial warrant any services it may provide in connection with the use of the Licensed product(s), to include any assistance, training, or other consultation with you.

This license is effective until terminated. This license will terminate automatically without notice from DMTI Spatial if you fail to comply with any provision of this License Agreement. Upon termination, you shall destroy or return the Licensed Product(s) including any written materials and all copies of the Licensed Product(s) and any written materials in connection therewith have been destroyed or returned to DMTI Spatial.

This Agreement shall be governed by the laws of the Province of Ontario.

©2007 DMTI Spatial Inc. (except for data licensed from third parties).

DMTI Spatial is an authorized user and distributor of selected Statistics Canada Computer files under Licensing Agreement 6230.

© Copyright, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, as represented by the Minister of Industry, Statistics Canada 1996.

Digital Topographic Data produced under license from Her Majesty the Queen in Right of Canada, with permission of Natural Resources Canada.

NAVTEQ Traffic™ End User License Agreement

Your Garmin product may be equipped to receive traffic data. If it is so equipped, the following terms and conditions apply to your use of your Garmin product.

NAVTEQ North America LLC and/or its affiliates including Traffic.com ("NAVTEQ") holds the rights to the traffic event data ("Traffic Data") and, if you receive RDS/TMC or HD RadioTM Traffic Data, the RDS/TMC or HD Radio networks through which it is delivered to your Garmin product. By subscribing to, receiving or otherwise accessing the Traffic Data, you acknowledge that you have read this Agreement, that you understand it, that your agree to be bound by the terms and conditions of this Agreement, and that you are at least 18 years of age. If you do not agree to the terms and conditions of this Agreement, decline the subscription or, if the subscription is bundled as part of your Garmin product, return the product within 7 days for a full refund to the dealer from which you purchased the product.

You agree to use the Traffic Data together with your Garmin product solely for personal, non-commercial purposes, and not for service bureau, time-sharing or other similar purposes. You may not modify, copy, scan, decompile, disassemble or reverse engineer any portion of the Traffic Data, or use any other method to reproduce, duplicate, republish, transmit, or distribute in any way any portion of the Traffic Data. You agree to indemnify, defend, and hold harmless NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) against any and all claims, damages, costs, or other expenses that arise directly or indirectly out of (a) your unauthorized use of the Traffic Data or the RDS/TMC or HD Radio networks, (b) your violation of this Agreement, and/or (c) any unauthorized or unlawful activities by you in connection herewith.

The Traffic Data is informational only. You assume all risk of use. NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries), and their suppliers make no representations about content, traffic and road conditions, route usability, or speed.

The Traffic Data is provided to you "as is," and you agree to use it at your own risk. NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) make no warranty of fitness or compatibility of the Traffic Data with the Garmin product and no warranty that the Traffic Data will operate properly as integrated and interfaced with the

Garmin product. In addition, NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) make no warranty with regard to the reliability, accuracy, exhaustiveness, and completeness of the Traffic Data, which may contain inaccuracies and/or errors from time to time. To the maximum extent permitted by applicable law, any and all warranties of any kind whatsoever with regard to the Traffic Data are hereby expressly waived and excluded, including, but not limited to, those of merchantability, fitness for a particular purpose, accuracy or completeness of the Traffic Data, and/or a lack of viruses.

NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries), and their suppliers disclaim all liability for any loss, injury, or damage resulting from use of or inability to use the Garmin product and the Traffic Data as a result of weather difficulties, the destruction of transmitters and/or broadcasting infrastructures, a natural disaster, and/or a lack of reliability, completeness, or accuracy of the Traffic Data. In no event shall NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries), and their suppliers be liable to you or any other party for any compensatory, direct, indirect, incidental, special, or consequential damages (including, without limitation, indirect, direct, special, punitive, or exemplary damages for loss of business, loss of profits, business interruption, or loss of business information) arising out of the use of or inability to use the Garmin product or the Traffic Data, even if NAVTEQ or Garmin have been advised of the possibility of such damages.

Traffic. If you purchase or your Garmin product is pre-loaded with "lifetime" or "one-time" traffic, you will receive Traffic Data for the useful life of your Garmin traffic receiver (as long as you own a compatible Garmin GPS) or as long as Garmin receives Traffic Data from its third party content supplier, whichever is shorter. Garmin may terminate your traffic subscription immediately if you violate any of the terms of this Agreement. Your traffic subscription may not be transferred to another person or another Garmin product.

Governing Law. The above terms and conditions shall be governed by the laws of the State of Illinois, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of the State of Illinois for any and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the Traffic Data provided to you hereunder.

Government End Users. If the Traffic Data is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, this Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with this Agreement, and the Traffic Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of Use," and shall be treated in accordance with such Notice:

Notice of Use

Contractor (Manufacturer/ Supplier) Name: NAVTEQ

Contractor (Manufacturer/supplier) Address: 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the NAVTEQ Traffic™ End User License Agreement under which this Data was provided.

© 20011 NAVTEQ; © 2011 Traffic.com – All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official must notify NAVTEQ prior to seeking additional or alternative rights in the Traffic Data.

NAVTEQ and Traffic.com are trademarks in the U.S. and other countries. © 2011 NAVTEQ; © 2011 Traffic.com. All rights reserved.

HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. HD Radio™ and the HD, HD Radio, and "Arc" logos are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corp.

Garmin® is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. This trademark may not be used without the express permission of Garmin. All other company names and trademarks mentioned or referenced in this documentation are the properties of their respective owners. All rights reserved.

Getting Started

The first time you use your Kenwood Navigation System, you need to set up your system. The Help menu provides additional information.

⚠ WARNING

See "Safety Precautions and Important Information" in the *Quick Start Guide* for product warnings and other important information.

- The screenshots shown in this manual may not exactly match the screens on your navigation system. The images used in this manual are intended for reference only.

Using the Navigation System

For complete audio system information, see the other Kenwood system manuals.

DNX7190HD

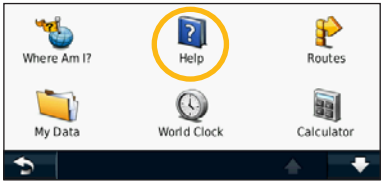
❶ Touch to access the navigation system.
❷ When navigating, this displays Kenwood audio. When using audio, this displays navigation information.

- The hands-free phone feature is only available if your mobile phone has Bluetooth® wireless technology and has been paired to the navigation system. See the other Kenwood manuals and your phone manual for setup and pairing instructions.

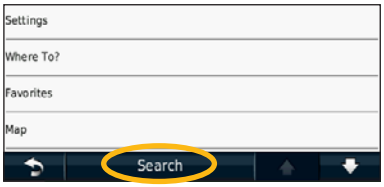
Help When You Need It

Touch **Tools** > **Help** to get more information about using your navigation system. Touch a category to view information about a topic.

1 Touch Tools > Help.



2 To search the Help topics for a keyword, touch Search.

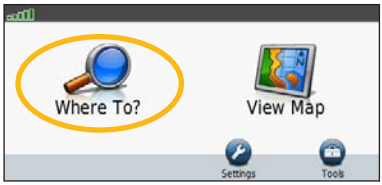


Find It and Go!

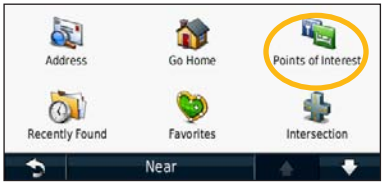
The Where To? page provides several different categories for you to use when searching for addresses, cities, and other locations. The detailed map loaded in your navigation system contains millions of points of interest, such as restaurants, hotels, and auto services.

Finding a Restaurant

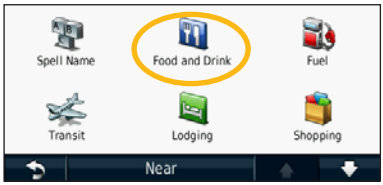
1 **Touch Where To?.**



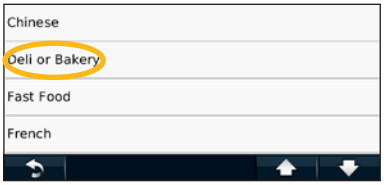
2 **Select a category.**



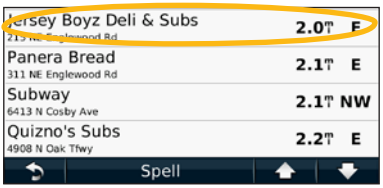
3 **Select a subcategory.**



4 **Select a type.**



5 **Select a place.**

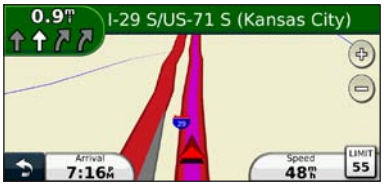


6 **Select Press for More to see the Review page.**

7 **Touch Go!.**

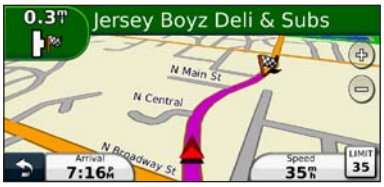
Following Your Route

As you travel, your navigation system guides you to your destination with voice prompts, arrows on the map, and directions at the top of the map. The upper-left corner indicates the distance to your next maneuver. If you depart from the original route, your navigation system recalculates the route and provides new directions.



Your route is marked with a highlighted line.

Follow the arrows.



A checkered flag marks your destination.

Adding a Via Point

You can add a stop (Via Point) to your route. The navigation system gives you directions to the stop and to your final destination.

1. **With a route active, touch (back icon) > Where To?.**
2. **Search for the extra stop.**
3. **Touch Go!.**
4. **Touch Add As a Via Point to add this stop before your destination.**

If you want to add more than one stop to the route, edit the current route. See page 19.

Taking a Detour

If a road on your route is closed, you can take a detour.

1. **With a route active, touch .**
2. **Touch Detour.**

The navigation system attempts to get you back on your original route as quickly as possible. If the route you are currently taking is the only reasonable option, the navigation system might not calculate a detour.

Stopping the Route

1. **With a route active, touch .**
2. **Touch Stop.**

Where To?

The Where To? page provides several different categories you can use to search for locations.

Searching Near Another Location

Your navigation system automatically searches for places near your current location.

1 Touch Where To? > Near.

2 Select an option:

- **Where I Am Now**—search near your current location.
- **A Different City**—search near the city you enter.
- **A Recent Destination**—search near a recent destination.
- **A Favorite Destination**—search near a favorite destination.
- **My Current Route**—search along your route.
- **My Destination**—search near your current destination.

3 Touch OK.

Go! Page Options

Touch an item in the search results list to view the Go! page.

1. Touch to call this location, if a mobile phone with Bluetooth wireless technology is connected.
2. Touch to save this location to your Favorites.
3. Touch to create a turn-by-turn route to this location.
4. Touch to return to the previous page.
5. Touch to view more information about the location.

6. Touch to switch between a 3D (three-dimensional) map and a 2D (two-dimensional) map.
7. Touch to rotate the viewing angle in 3D view.

Finding an Address

The steps to find an address can vary depending on the maps that are loaded on your navigation system. Not all map data provides postal-code searching.

1 Touch Where To? > Address.

2 Touch Change State/Country, if necessary.

3 Touch Search All.

OR

Touch Spell City. Enter the city using the keyboard, and touch Done. Select the city.

4 Enter the number of the address, and touch Done.

5 Enter the street name, and touch Done.

6 Select the correct street in the list, if necessary.

7 Touch the address, if necessary.

Finding a Place by Spelling the Name

If you know the name of the location you are looking for, you can spell it using the on-screen keyboard. You can also enter letters contained in the name to narrow the search.

1. **Touch Where To? > Points of Interest > Spell Name.**
2. **Using the on-screen keyboard, enter letters in the name.**
3. **Touch Done.**

Using the On-Screen Keyboard

When an on-screen keyboard appears, touch a letter or a number to enter it.

- Touch ␣ to add a space.
- Touch ◀ and ▶ to move the cursor.
- Touch ✎ to delete the character, or touch and hold to delete the entire entry.
- Touch 🌐 to change the keyboard language mode.
- Touch **&?%** to enter special characters.

Finding Places in a Different Area

You can search for locations in a different area, such as a different city or near your destination.

1. **From the subcategories list, touch Near.**
2. **Select one of the search options.**

Narrowing Your Search

To narrow your search, you can search near a different city.

1. **Touch Where To? > Near.**
2. **Touch A Different City.**
3. **Enter part of the name, and touch Done.**

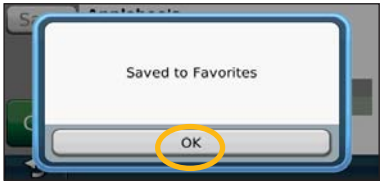
Favorites

You can save all of your favorite places in Favorites. You can also save your home location in Favorites.

Saving Places You Find

1 **After you have found a place you want to save, touch Save on the Go! page.**

2 **Touch OK. The place is saved in Favorites.**



Saving Your Current Location

1 **Touch View Map.**

2 **Touch the vehicle icon .**

3 **Touch Save Location.**

Setting a Home Location

You can set a Home Location for the place you return to most often.

1 **Touch Where To? > Go Home.**

2 **Select an option.**

- **Enter My Address**—enter an address for the location using the on-screen keyboard.
- **Use My current location**—set your current location as your Home Location.
- **Choose from Recently Found**—select a location from your recently found locations.

After you set your Home Location, touch **Tools** > **My Data** > **Set Home Location**.

Viewing Saved Places

1. **Touch Where To?.**
2. **Touch Favorites.**
3. **Touch a category.**

Editing Saved Places

1. **Touch Where To? > Favorites.**
2. **Touch the location you want to edit.**
3. **Touch Press for More.**
4. **Touch Edit.**
5. **Touch the item you want to edit.**

- **Change Name**—enter a new name for the location using the on-screen keyboard.
- **Change Map Symbol**—touch a new symbol.
- **Change Phone Number**—enter a phone number.
- **Change Categories**—create or change the category in which this location is saved.

Deleting a Favorite

1. **Touch Tools > My Data.**
2. **Touch Delete Favorite(s).**
3. **Select the Favorite to delete.**
4. **Touch Delete.**

The Main Pages

This section provides details about the Map page, the Trip Computer, myTrends™, the Turn List, Lane assist, and the GPS Info page.

Viewing the Map Page

Touch **View Map** to open the map. Touch an area of the map to see additional information, as shown below. The vehicle icon shows your current location.

1. Distance to the next turn. Touch to view and hear next turn details. Lane assistance also displays in this area.
2. While navigating a route, touch the text bar to open the Turn List. See page 18.
3. Touch to zoom in.
4. Touch to zoom out.
5. Touch to change the data field.
6. Touch to view the Where Am I? page.
7. Touch the **Speed** data field to open the Trip Computer.

- A speed limit icon LIMIT 30 may appear as you travel on major roadways. This icon displays the current speed limit of the roadway.

Using myTrends

The myTrends™ feature senses when you are driving to a common destination and displays the destination and estimated time of travel in the navigation bar on the map.

1. **From the Main page, touch Settings > Navigation > myTrends > Enabled.**
2. **Save a common destination, like your home or workplace, as a Favorite (page 15).**
3. **Drive to the Favorite several times.**
4. **When myTrends information appears in the navigation bar, touch it to view route information.**

- myTrends does not work when you first begin using your navigation system. To effectively use the myTrends feature, your frequent destinations must be marked as favorites, and a regular pattern of driving habits must be established with three days of regular driving usage.

Trip Computer

The Trip Computer displays your current speed and provides helpful statistics about your trip. To view the Trip Computer, touch the **Speed** field on the Map page.

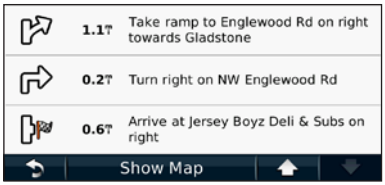
Resetting Trip Information

If you want current and up-to-date trip information, reset the trip information before beginning a trip.

From the Trip Computer, touch Reset to reset the information.

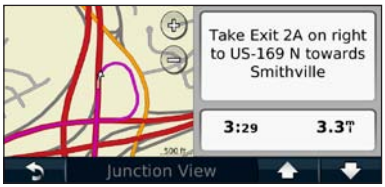
Turn List Page

When you are navigating a route, the Turn List page displays turn-by-turn instructions for your entire route and the distance between turns. Touch the text bar on the top of the Map page to view the Turn List page. Touch a turn on the list to view the Next Turn page for that turn. Touch **Show Map** to view the entire route on the map.


1.1
Take ramp to Englewood Rd on right towards Gladstone
0.2
Turn right on NW Englewood Rd
0.6
Arrive at Jersey Boyz Deli & Subs on right
Show Map

Next Turn Page

When you are navigating a route, the Next Turn page shows the turn on the map and the distance and time left before you reach the turn. To view an upcoming turn on the map, touch the upper-left corner of the Map page, or touch any turn on the Turn List page.



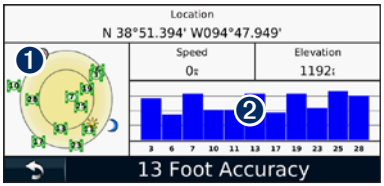
About Junction View

When available, the Lane Assist page may display a view of the upcoming junction and in which lane you should be driving. You must be navigating a route before you can view the junction.

- You can also view junctions from the Turn List page.
- When available, junctions appear on a split screen.
- The Lane Assist page with Junction View is not available on the DNX6190HD, DNX5190HD, and DNX5060EX.

GPS Info Page

From the Nav Menu page, touch in the upper left corner to view the GPS Info page.



1. Sky view
2. Satellite signal-strength bars

The sky view shows the satellites you are receiving. The satellite signal-strength bars indicate the strength of each satellite you are receiving. A solid bar indicates that the GPS satellite is ready for use.

Creating and Editing Routes

This section describes how to create and customize your routes.

Creating a New Custom Route

1. **Touch Where To? (or Tools) > Routes > New.**
2. **Touch Add New Start Point.**
3. **Find a location for your starting point, and touch Select.**
4. **Touch Add New End Point.**
5. **Find a location for your ending point, and touch Select.**
6. **Touch + to add another location to your route. Touch – to remove a location.**
7. **Touch Next to calculate your route and view it on the map. Touch Save to save your changes.**

Editing Custom Routes

1. **Touch Where To? (or Tools) > Routes.**
2. **Select the route you want to edit.**
3. **Touch Edit.**
4. **Touch the item to edit.**

- **Change Name**—enter a new name.
- **Add or Remove Points**—add or remove points from the route.
- **Manually Reorder Points**—change the order of points along your route.
- **Optimally Reorder Points**—automatically order the points.
- **Recalculate**—recalculate the route.
- **Delete**—remove this route.

Your changes are saved automatically when you exit any of the route edit pages.

Saving and Modifying the Active Route

1. **Touch Where To? (or Tools) > Routes.**
2. **Touch Active Route.**
3. **Touch Add or Remove Points.**
4. **Add, remove, or reorder the points.**
5. **Touch Next.**
6. **Touch Save.**

Navigating a Saved Route

1. **From the Main page, touch Where To? (or Tools) > Routes.**
2. **Touch the route you want to navigate, and touch Go!.**

Deleting All Saved Routes

Touch Tools > My Data > Delete Selected Route(s) > Select All > Delete.

Stopping Your Route

With a route active, touch > Stop.

Adding a Detour to a Route

If a road on your route is closed or congested with traffic, you can take a detour.

1 With a route active on the Main Map, touch .

2 Touch Detour.

The navigation system attempts to get you back on your original route as quickly as possible. If the route you are currently taking is the only reasonable option, the navigation system might not calculate a detour.

Taking a Detour Around Specified Areas

Before you can take a detour around a specified area, you must enable advanced detours in the Navigation settings (page 24).

You can take a detour for a specified distance along your route or detour around specific roads. This is useful if you encounter construction zones, closed roads, or poor road conditions.

1 While navigating a route, from the main menu, select Detour.

2 Select an option:

- Select Next 1/2 mile (0.5 km) on Route.
- Select Next 2 miles (2 km) on Route.
- Select Next 5 miles (5 km) on Route.
- Select Detour by Roads on Route, and select a road.

Adding a Custom Avoidance

Custom avoidances allow you to avoid specific areas and sections of road. You can enable and disable custom avoidances as needed.

1 Select Settings > Navigation > Custom Avoidances.

2 If necessary, select Add New Custom Avoidance.

3 Select Add Avoid Area or Add Avoid Road.

4 Follow the on-screen instructions.

Using Multiple Route Preview

- See page 24 to enable multiple route preview with Route Preferences.

1 Select a point of interest (page 11).

A map appears with Faster Time, Shorter Distance, and Less Fuel routes highlighted.

2 Select a route, and touch Go!.

Using trafficTrends

When the trafficTrends™ feature is enabled, your navigation system uses historic traffic information to calculate more-efficient routes. Different routes may be calculated based on traffic trends for the day of the week or based on the time of day.

Touch Settings > Navigation > trafficTrends > Enabled.

Using ecoRoute™

The ecoRoute feature calculates your vehicle fuel economy, carbon footprint, and the fuel price of navigating to a destination, and offers tools for improving fuel efficiency.

About ecoRoute

The data provided by the ecoRoute feature is only an estimate. The data is not actually read from your vehicle. To receive more-accurate fuel reports for your specific vehicle and driving habits, calibrate the fuel economy.

Creating a Vehicle Profile

The vehicle profile provides a basis for ecoRoute to calculate your vehicle fuel economy.

1. **Touch Tools > ecoRoute.**
2. **Enter the required information, and touch Next.**
3. **Touch Done.**

Resetting Your Vehicle Profile

1. **Touch Tools > ecoRoute > Vehicle Profile.**
2. **Touch Reset.**

Calibrating Fuel Economy

Use this feature when you refuel to maintain an accurate fuel economy.

1. **Touch Tools > ecoRoute > At the Pump.**
2. **Enter the current fuel price.**
3. **Enter how much fuel your vehicle has used since the last fill up.**
4. **Enter the distance you have traveled since the last fill up.**
5. **Touch Next.**

Taking the ecoChallenge

The ecoChallenge helps you maximize your fuel economy by scoring your driving habits. The higher your ecoChallenge scores, the more fuel you save. The ecoChallenge collects data and calculates a score whenever you are moving.

The ecoChallenge icon displays your current score on the map.

Touch Tools > ecoRoute > ecoChallenge.

- To view detailed ecoChallenge scores, touch the icon. The leaf color on the driving challenge icon changes depending on your performance in the challenge.

About ecoChallenge Scores

- **Overall**—a combination of the speed, acceleration, and braking score.
- **Speed**—gain points for driving at your vehicle optimal speed for conserving fuel (45–60 mph for most vehicles).
- **Acceleration**—gain points for smooth acceleration; lose points for rapid acceleration.
- **Braking**—gain points for smooth braking; lose points for hard braking.
- **Fuel Economy**—Gain points for driving at the optimal fuel economy for your vehicle.

Hiding Your ecoChallenge Score

1. **Touch Tools > ecoRoute > ecoChallenge.**
2. **Touch Settings > Hide.**
3. **Touch OK.**

Resetting Your Score

You can restart your current ecoChallenge.

While viewing the current ecoChallenge details, touch Reset > Yes.

Viewing Your Fuel Economy

1. **Touch Tools > ecoRoute > Fuel Economy.**

   The graph along the bottom shows your average fuel economy for a period of driving time.
2. **Touch a section of the graph to zoom in.**
3. **Touch Reset to clear the fuel economy data.**

About the Mileage Report

A mileage report tracks the distance, the time, the average fuel economy, and the fuel cost of navigating to a destination.

A mileage report is created for every route that you drive. If you stop a route on the device, a mileage report is created for the distance you traveled.

Mileage reports are created automatically when you stop or complete routes.

Viewing a Mileage Report

You can view the 20 most-recent mileage reports.

1. **Touch Tools > ecoRoute > Mileage Report.**
2. **Select a report.**

- To reset all report data, touch **Reset**.

Exporting a Mileage Report

1. **Connect a USB mass storage device to your Kenwood unit.**
2. **Touch Tools > ecoRoute > Mileage Report.**
3. **Touch Export to export and save the reports to the USB mass storage device.**

Setting Routes that Use Less Fuel

1. **Touch Settings > Navigation > Route Preference.**
2. **Select Less Fuel.**

Traffic Information

Using the built-in FM traffic receiver, the navigation system can receive and use traffic information. When a traffic message is received, you can see the event on the map and change your route to avoid the traffic incident. The DNX5190 / DNX5060EX does not have an FM traffic receiver. Traffic information is not available in all areas.

Understanding FM TMC Traffic

FM TMC traffic receivers receive traffic information that is broadcast over the FM Radio Data System. The FM TMC subscription activates automatically after your navigation system acquires satellite signals while receiving traffic signals from the service provider. You can add other FM TMC subscriptions at any time. Check the Garmin Web site at www.garmin.com/kenwood for other available services.

Traffic in Your Area

When you are receiving traffic information, a traffic icon appears in the upper-left corner of the Map page. The traffic icon changes color to indicate the severity of traffic conditions on your route or on the road you are currently traveling.

Color	Description	Meaning
Green	Low severity	Traffic is flowing normally.
Yellow	Medium severity	Traffic is slightly congested.
Red	High severity	Traffic is heavily congested or stopped.
Gray	No data	Traffic data has not updated.

Traffic on Your Route

When calculating your route, the navigation system examines the current traffic and automatically optimizes the route for the shortest time. If a severe traffic delay occurs on your route while you are navigating, the navigation system automatically recalculates the route. You might still be routed through traffic if no better alternative routes exist.

If a non-severe traffic delay occurs on your route, the traffic icon shows how much time the delay has added to your route. This time is already included in your estimated arrival time.

To manually avoid traffic on your route:

1. **On the Map page, touch the traffic icon.**
2. **Touch Traffic On Route.**
3. **Touch the arrows to view other traffic delays on your route, if necessary.**
4. **Touch Avoid to avoid the traffic delay.**

Viewing the Traffic Map

The traffic map shows color-coded traffic flow and delays on nearby roads.

1. **On the Map page, touch the traffic icon.**
2. **Touch Show Traffic Map to view the traffic incidents on a map.**

- To return to the normal map from the traffic map, touch the traffic icon, and touch **Show Normal Map**.

Viewing Traffic Delays

1. **On the Map page, touch the traffic icon.**
2. **Touch Traffic Search to view a list of traffic delays.**
3. **Touch an item in the list to view the delay on a map and details about the delay. If there is more than one delay, touch the arrows to view the additional delays.**

Customizing the Settings

You can customize the settings of your GPS navigation system.

Customizing the Navigation System

1. **Touch Settings.**
2. **Touch the setting you want to change.**
3. **Touch the button below the setting name to change it.**

Changing the System Settings

Touch Settings > System.

- **GPS Simulator**—enable the simulator to turn off the GPS mode and simulate navigation.
- **Units**—change the units of measure.
- **Keyboard Layout**—select keyboard layout.
- **About**—display the software version number, the unit number, and the unit ID number.
- **Restore**—restore the original system settings.

Changing the Map Settings

Touch Settings > Map.

- **Map Detail**—adjust the amount of detail shown on the map. More detail may cause the map to redraw slower.
- **Map View**—select a map perspective.
- **Vehicle**—touch **Change** to change the icon used to display your position on the map. Touch the icon you want to use, and touch **OK**.
- **Trip Log**—show or hide the log of your travels. To clear your trip log, touch **Tools** > **My Data** > **Clear Trip Log**. See page 27 to save trip logs.
- **Map Data Layout**—changes the layout of the main map.
- **Map Info**—view the maps loaded on your navigation system and their version. Touch a map to enable (check mark) or disable (no check mark) that map.
- **Restore**—restore the original map settings.

Changing the Navigation Settings

Touch Settings > Navigation.

- **Route Preference**—select a preference for calculating your route.
- **Avoidances**—select the road types you want to avoid or you would prefer to use on your routes.
- **Restore**—restore the original navigation settings.
- **Voice Prompts**—turn voice prompts on or off.
- **Custom Avoidance**—select a specific area on a specific road to avoid.
- **Advanced Detours**—select a specific section of your trip to detour around while navigating.
- **myTrends**—senses when you are driving to a common, saved destination and displays the route information.
- **trafficTrends**—records historic traffic data to calculate more-efficient routes.

Adjusting the Display Settings

Touch Settings > Display.

- **Color Mode**—select **Day** for a light background, **Night** for a dark background, or **Auto** to automatically switch between the two.
- **Restore**—restore the original display settings.

Route Preferences

From the main menu, touch Settings > Navigation > Route Preference.

The route calculation is based on road speeds and vehicle acceleration data for a given route.

- **Faster Time**—calculates routes that are faster to drive but can be longer in distance.
- **Shorter Distance**—calculates routes that are shorter in distance but can take more time to drive.
- **Less Fuel**—calculates routes that could use less fuel than other routes.
- **Prompted**—prompts you to select a route calculation mode before navigating (multiple route preview, page 20).
- **Off Road**—calculates a direct line from your location to your destination.

Updating the Time Settings

Touch Settings > Time.

- **Time Format**—select a 12-hour, 24-hour, or UTC time format.
- **Current Time**—select **Automatic** to update the time automatically. When Automatic is not selected, you can adjust the time in 15-minute increments.
- **Restore**—restore the original time settings.

Setting the Languages

Touch Settings > Language.

- **Voice Language**—select a voice.
- **Keyboard**—select the keyboard for your language. You can also change the keyboard language mode from any keyboard by touching the **Mode** button.
- **Restore**—restore the original languages.

Adding Security

Touch Settings > Security.

- **Safe Mode**—turn safe mode on or off. When your vehicle is moving, safe mode disables all functions that require significant operator attention and could become a distraction while driving.
- **Restore**—restore the original security settings.

Appendix

This appendix provides additional information about your navigation system, such as how to update the software and map data.

Updating the Software

To update the navigation system software, you must have a USB mass storage device and an Internet connection.

1. **Go to www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Find your model and select Software Updates > Download.**
3. **Read and accept the terms of the Software License Agreement.**
4. **Follow the instructions on the Web site to complete the installation of the software update.**

Updating the Map Data

You can purchase updated map data from Garmin or ask your Kenwood dealer or Kenwood service center for details.

1. **Go to www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Select Order Map Updates for your Kenwood unit.**
3. **Follow the Web site instructions to update your map.**

Safety Cameras

⚠ WARNING

Garmin and Kenwood are not responsible for the accuracy of, or the consequences of using, a safety camera database.

Safety camera information is available in some locations. Go to http://my.garmin.com for availability. For these locations, the navigation system includes the locations of hundreds of safety cameras. Your navigation system alerts you when you are approaching a safety camera and can warn you if you are driving too fast. The data is updated at least weekly, so you always have access to the most up-to-date information.

You can purchase a new region or extend an existing subscription at any time. Each region that you purchase has an expiration date.

Custom POIs (Points of Interest)

You can manually load custom points of interest (POI) databases, available from various companies on the Internet. Some custom POI databases contain alert information for points such as safety cameras and school zones. The navigation system can notify you when you approach one of these points. You are responsible for ensuring that your use of safety camera information is lawful in your area.

⚠ WARNING

Garmin and Kenwood are not responsible for the consequences of using custom POI databases, or for the accuracy of custom POI databases.

After downloading your POI database, use the Garmin POI Loader to install the POIs onto a USB mass storage device. Use the USB mass storage device to load the POIs. The POI Loader is available at www.garmin.com/products/poiloader. Refer to the POI Loader Help file for more information; click **Help** to open the Help file.

- Each time you load custom POIs to the navigation system, any other custom POIs already saved in the system will be overwritten.

Finding Custom POIs

To view a list of the custom POIs loaded in your navigation system, touch **Where To?** > **Extras** > **Custom POIs**.

Deleting Custom POIs

To delete all custom POIs from your navigation system, touch **Tools** > **My Data** > **Delete Custom POI(s)**. Touch **Yes** to confirm.

Saving Trip Logs

Trip logs are recorded while you navigate a route.

- Trip log data is saved as a .gpx file.

1. **Connect a USB mass storage device to your Kenwood unit.**
2. **Touch Tools > My Data > Manage Trip Logs.**
3. **Select a trip log segment, or View All Segments.**
4. **Select Share to export to the USB mass storage device.**

For the latest free software updates (excluding map data) throughout the life of your Garmin products, visit the Garmin Web site at www.garmin.com/Kenwood.

© 2011 Garmin Ltd. or its subsidiaries

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, UK

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwan (R.O.C.)

www.garmin.com

Part Number 190-01424-90 Rev. A

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. ecoRoute™, myTrends™, and trafficTrends™ are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin. NAVTEQ® is a trademark of NAVTEQ Inc. or its affiliates and is registered in one or more countries, including the U.S. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. All other company names and trademarks mentioned or referenced in this documentation are the properties of their respective owners. All rights reserved.

KENWOOD

GPS NAVIGATION SYSTEM
SYSTEME DE NAVIGATION GPS
SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS

DNX7190HD
DNX6990HD
DNX6190HD
DNX5190
DNX5060EX

GPS NAVIGATION INSTRUCTION MANUAL

MANUEL D'INSTRUCTIONS DE NAVIGATION DU GPS

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE NAVEGACIÓN GPS

JVC KENWOOD Corporation

© B64-4944-08

Table des matières

Contrats de licence utilisateur final **32**

Mise en route **38**
Utilisation du système de navigation 38
Aide 24h/24 38

Recherchez et roulez ! **39**
Recherche d'un restaurant 39
Suivi d'un itinéraire 40
Ajout d'une étape dans votre itinéraire 40
Suivi d'un détour 40
Arrêt de l'itinéraire 40

Où aller ? **41**
Recherche près d'un autre emplacement 41
Options de la page Aller ! 41
Recherche d'une adresse 41
Recherche d'un lieu avec la fonction de recherche par nom 42
Utilisation du clavier virtuel 42
Recherche de lieux dans une autre zone 42
Précision de votre recherche 42

Favoris **43**
Enregistrement des lieux trouvés 43
Enregistrement de votre position actuelle 43
Définition de la position d'origine 43
Affichage des lieux enregistrés 44
Modification des lieux enregistrés 44
Suppression d'un favori 44

Pages principales **45**
Affichage de la page Carte 45
Utilisation de myTrends 45
Calculateur de voyage 45
Réinitialisation des informations sur le trajet 45
Liste des changements de direction 46
Page du prochain changement de direction 46
A propos de l'affichage réaliste des intersections 46
Page d'informations GPS 46

Création et modification d'itinéraires **47**
Création d'un itinéraire personnalisé 47
Modification des itinéraires personnalisés 47
Enregistrement et modification de l'itinéraire actif 47
Suivi d'un itinéraire enregistré 47
Suppression de tous les itinéraires enregistrés 47
Arrêt de l'itinéraire 47
Ajout d'un détour à l'itinéraire 48
Suivi d'un détour pour éviter une zone particulière 48
Ajout d'un contournement personnalisé 48
Utilisation de l'aperçu d'itinéraires multiples 48
Utilisation de trafficTrends 48

Utilisation d'ecoRoute™ **49**
A propos d'ecoRoute 49
Création d'un profil de véhicule 49
Réinitialisation du profil de véhicule 49
Ajustement de la consommation 49
Utilisation de la fonction Eco Challenge 49
A propos des scores Eco Challenge 49
Masquage de votre score Eco Challenge 50
Réinitialisation de votre score 50
Affichage de votre consommation 50
A propos du rapport kilométrique 50
Affichage d'un rapport kilométrique 50
Exportation d'un rapport kilométrique 50
Définition des itinéraires les plus économiques 50

Informations sur le trafic **51**
Présentation du service d'info-trafic FM TMC 51
Trafic dans votre région 51
Trafic sur votre itinéraire 51
Affichage de la carte du trafic 51
Affichage des problèmes de circulation 51

Personnalisation des paramètres **52**
Personnalisation du système de navigation 52
Modification des paramètres système 52
Modification des aramètres de la carte 52
Modification des paramètres de navigation 52
Réglage des paramètres d'affichage 52
Préférences d'itinéraire 52
Mise à jour des paramètres de l'heure 53
Définition des langues 53
Ajout de paramètres de sécurité 53

Annexe **54**
Mise à jour du logiciel 54
Mise à jour des données cartographiques 54
Alertes Radars 54
Points d'intérêt personnalisés 55
Recherche de points d'intérêt personnalisés 55
Suppression des points d'intérêt personnalisés 55
Enregistrement de journaux de trajet 55

Icônes utilisées dans ce manuel

Des précautions importantes sont décrites pour éviter les blessures et les situations potentiellement dangereuses.

Des instructions spéciales, des explications supplémentaires, des restrictions d'utilisation et des références sont fournies.

Conventions du manuel

Lorsque vous recevez l'instruction de « toucher » un élément, touchez l'élément du doigt à l'écran.

Les petites flèches (>) utilisées dans le texte indiquent que vous devez toucher une série d'éléments. Par exemple, si vous voyez « touchez **Où aller ?** > **Favoris** », cela signifie que vous devez toucher **Où aller ?**, puis **Favoris**.

Contrats de licence utilisateur final

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT LE DNX7190HD / DNX6990HD / DNX6190HD / DNX5190 / DNX5060EX, VOUS ACCEPTEZ D'ETRE LIE PAR LES TERMES DU CONTRAT DE LICENCE SUIVANT. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin Ltd. et ses filiales (« Garmin ») concèdent une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable, dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans le Logiciel ou concernant le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs au copyright. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel, dont le code source n'est pas fourni, constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers, et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, effectuer l'ingénierie à rebours ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique ou à celles de tout autre pays concerné.

Contrat de licence utilisateur final NAVTEQ®

Le logiciel intégré dans votre produit Garmin (ci-après désigné « Logiciel ») est la propriété de Garmin Ltd. ou de ses filiales (conjointement appelées « Garmin »). Les données cartographiques tierces intégrées à votre produit Garmin ou l'accompagnant (ci-après désignées « Données cartographiques ») sont la propriété de NAVTEQ North America LLC et/ou de ses filiales (ci-après désignés « NAVTEQ ») et sont accordées sous licence à Garmin. Garmin possède également sous licence des informations, du texte, des images, des graphiques, des photographies, du contenu audio et vidéo ainsi que d'autres applications et données en provenance de fournisseurs de données tiers (ci-après désignées « Données provenant de tiers »). Les Données cartographiques et les Données provenant de tiers sont regroupées sous l'appellation collective « Données ». Le Logiciel et les Données mentionnés ci-dessus sont protégés par les lois et les traités internationaux en matière de droits d'auteur. Le Logiciel et les Données ne sont pas vendus mais concédés sous licence. Le Logiciel et les Données sont concédés selon les termes du contrat suivant et sont soumis aux conditions générales suivantes, acceptés à la fois par l'Utilisateur final (« vous/votre/vos ») et par Garmin, ses fournisseurs (ainsi que leurs propres fournisseurs et revendeurs) et leurs filiales.

IMPORTANT : LISEZ CE CONTRAT ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. EN INSTALLANT, EN COPIANT OU EN UTILISANT CE PRODUIT DE QUELQUE MANIERE QUE CE SOIT, VOUS RECONNAISSEZ AVOIR LU ET ACCEPTER LES TERMES ET DISPOSITIONS DE LA PRESENTE LICENCE. SI VOUS NE LES ACCEPTEZ PAS, RENVOYEZ LE PRODUIT COMPLET AU REVENDEUR AUPRES DUQUEL VOUS L'AVEZ ACHETE DANS LES 7 JOURS SUIVANT SA DATE D'ACHAT (PRODUIT NEUF UNIQUEMENT) POUR UN REMBOURSEMENT INTEGRAL.

Conditions générales du contrat de licence

Garmin (« nous ») vous fournit un support de stockage contenant le logiciel informatique (le « Logiciel ») et les Données intégrées ou jointes, notamment tout document imprimé et documentation « en ligne » (conjointement appelés le « Produit » dans le présent contrat de licence), et vous accorde une licence limitée non exclusive vous autorisant à utiliser le Produit conformément aux termes et dispositions du présent Contrat de licence. Vous vous engagez à utiliser ces Données et le produit Garmin à des fins personnelles uniquement ou, le cas échéant, pour les opérations internes de votre société, et non pour le service bureau, l'exploitation partagée, la revente ou d'autres fins similaires. De même, mais conformément aux restrictions énoncées dans les paragraphes suivants, vous n'êtes autorisé à copier ces Données pour votre utilisation personnelle que pour (i) les visualiser et (ii) les enregistrer, à condition de ne pas supprimer les mentions de droits d'auteur apparentes et de ne modifier le Logiciel ou les Données en aucune façon. Vous vous engagez à ne reproduire, copier, modifier, décompiler ou désassembler d'aucune façon une partie quelconque de ce Produit, à en reconstituer la logique ou à en créer des dérivés, et ne pouvez pas les transférer ou les distribuer sous quelque forme et pour quelque fin que ce soit, sauf dans la mesure permise par la législation en vigueur. En outre, Garmin se réserve le droit de mettre fin à l'offre de Données proposée par tout fournisseur tiers dans le cas où ledit fournisseur cesse de fournir ledit contenu ou si le contrat conclu entre Garmin et ledit fournisseur est résilié pour quelque raison que ce soit.

Restrictions. A moins que vous n'en ayez reçu l'autorisation expresse de Garmin, et sans que cela ne limite le paragraphe précédent, vous n'êtes pas autorisé à utiliser ces Données avec des produits, systèmes ou applications installés ou autrement connectés à ou en communication avec des véhicules, et possédant des capacités de répartition, de gestion de parc de véhicules ou d'applications similaires, dans lesquels les Données sont utilisées par un centre de contrôle central dans la répartition d'un parc de véhicules. En outre, il vous est interdit de céder ou louer ces Données, ou tout produit Garmin contenant ces Données à quelque personne ou tierce partie. Seules les sociétés de location de véhicules ayant reçu une autorisation expresse et écrite de Garmin sont

autorisées à louer à leurs clients les produits Garmin contenant ces Données.

nüMaps™ Lifetime. Avec l'achat d'un abonnement nüMaps Lifetime (vendu séparément), vous recevrez jusqu'à quatre (4) mises à jour de Données cartographiques par an, dès que lesdites mises à jour sont disponibles sur le site Web de Garmin, pour un (1) produit Garmin compatible, pendant toute la durée d'utilisation de votre produit ou tant que Garmin reçoit des Données cartographiques en provenance de NAVTEQ (la période la plus courte étant retenue). Les mises à jour reçues dans le cadre de votre abonnement seront des mises à jour des Données cartographiques géographiques initialement fournies lors de l'achat de votre produit Garmin. Dans certains cas, il peut arriver que votre produit Garmin ne dispose pas de suffisamment de mémoire pour que vous puissiez charger une mise à jour des données cartographiques fournies initialement avec votre produit Garmin, auquel cas vous devrez (a) sélectionner des données cartographiques à couverture réduite pour pouvoir effectuer les mises à jour ou (b) acheter séparément une carte microSD ou une carte SD (selon votre produit Garmin), charger tout ou partie des données cartographiques pour les mises à jour sur la carte, puis insérer la carte dans le lecteur de carte microSD ou SD de votre produit Garmin. Si vous contrevenez à l'un des termes du présent contrat ou de votre abonnement, Garmin peut mettre fin à votre abonnement nüMaps Lifetime à tout moment. L'abonnement nüMaps Lifetime ne peut être transféré à une autre personne ni sur un autre produit Garmin.

Aucune garantie. Ce Produit (Données comprises) vous est fourni « en l'état » et vous vous engagez à l'utiliser à vos risques et périls. Garmin et ses concédants de licence (et leurs propres concédants de licence et revendeurs) excluent les garanties, représentations ou déclarations de toutes sortes, explicites ou implicites, légales ou autres, y compris et de manière non limitative, les garanties de contenu, de qualité, de précision, d'exhaustivité, d'efficacité, de fiabilité, de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier, d'utilité, d'utilisation ou de résultats obtenus à partir de ce Produit, ou de fonctionnement sans erreur ou sans interruption des Données ou du serveur.

Exclusion de garantie. GARMIN ET SES FOURNISSEURS (AINSI QUE LEURS PROPRES FOURNISSEURS ET REVENDEURS) REJETTENT TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCES, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFACON. AUCUNE RECOMMANDATION OU INFORMATION ORALE OU ECRITE FOURNIE PAR GARMIN OU SES FOURNISSEURS ET REVENDEURS NE SAURAIT REPRESENTER UNE QUELCONQUE GARANTIE, ET NE DOIT ETRE PRISE POUR ACQUISE, DE QUELQUE MANIERE QUE CE SOIT. CETTE EXCLUSION DE GARANTIE REPRESENTE UNE CONDITION ESSENTIELLE DU PRESENT CONTRAT. Certains Etats, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de garantie, les exclusions ci-dessus ne vous concernent donc peut-être pas.

Exclusion de responsabilité. GARMIN ET SES FOURNISSEURS (AINSI QUE LEURS PROPRES FOURNISSEURS ET REVENDEURS) NE PEUVENT ETRE TENUS RESPONSABLES VIS-A-VIS DE VOUS : D'UNE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION, INDEPENDAMMENT DE LA CAUSE INTRINSEQUE DE LA RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION FAISANT VALOIR DES PERTES, BLESSURES OU DOMMAGES, DIRECTS OU INDIRECTS, POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES INFORMATIONS ; OU DE LA PERTE DE BENEFICES, REVENUS, CONTRATS OU GAINS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPECIAL OU IMMATERIEL DECOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE A UTILISER CES INFORMATIONS, D'UNE INEXACTITUDE DES INFORMATIONS, OU DE LA VIOLATION DE CES CONDITIONS GENERALES, QUE CE SOIT POUR UNE FAUTE CONTRACTUELLE, DELICTUELLE OU BASEE SUR UNE GARANTIE, MEME SI GARMIN OU SES FOURNISSEURS ONT ETE AVERTIS DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE GLOBALE DE GARMIN ET DE SES FOURNISSEURS EU EGARD A LEURS OBLIGATIONS EN VERTU DU PRESENT CONTRAT, OU AU PRODUIT ET AUX DONNEES GARMIN NE DOIT PAS EXCEDER 1 $. Certains Etats, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, les limitations ci-dessus ne vous concernent donc peut-être pas.

Exclusion de promotion. Toute référence à des produits, services, processus, liens hypertextes vers des tierces parties ou autres Données par leur nom commercial, marque commerciale, nom de fabricant, fournisseur ou autre ne constitue ou n'implique pas nécessairement que Garmin ou ses fournisseurs les approuvent, parrainent ou recommandent. Les informations relatives aux produits et aux services relèvent de la seule responsabilité de chacun de leur fabricant. Le nom et le logo NAVTEQ, les marques commerciales et les logos NAVTEQ et NAVTEQ ON BOARD et les autres marques commerciales et noms commerciaux appartenant à NAVTEQ North America LLC ne peuvent pas être utilisés à des fins commerciales sans l'autorisation écrite préalable de NAVTEQ.

Contrôle des exportations. Vous vous engagez à n'exporter, d'où que ce soit, aucune partie des Données qui vous ont été fournies et aucun produit dérivé direct, autrement que conformément aux lois, réglementations et restrictions sur les exportations applicables et ce, avec toutes les licences et autorisations requises.

Indemnités. Vous vous engagez à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité Garmin et ses fournisseurs (ainsi que leurs fournisseurs, revendeurs, ayants cause, filiales et sociétés affiliées, ainsi que les responsables, directeurs, employés, actionnaires, agents et représentants respectifs de chacun d'entre eux) pour des pertes, blessures

(y compris les blessures mortelles), demandes, actions, coûts, dépenses ou réclamations de toute sorte et de toute nature, y compris mais de manière non limitative, les frais d'avocat, découlant de ou liés à votre utilisation ou possession de ce Produit (Données incluses).

Données cartographiques pour le Canada. Les Données cartographiques pour le Canada peuvent inclure ou représenter des données de concédants de licence, y compris Sa Majesté la Reine du chef du Canada et la Société canadienne des postes. Ces données sont concédées « en l'état ». Les concédants de licence, notamment Sa Majesté la Reine du chef du Canada et la Société canadienne des postes, ne formulent aucune garantie ni aucun engagement, exprès ou tacite, légal ou autre, relatif auxdites données, y compris et de manière non limitative, les garanties d'efficacité, d'exhaustivité, de précision ou d'adéquation à un usage particulier. Les concédants de licence, notamment Sa Majesté la Reine du chef du Canada et la Société canadienne des postes, ne peuvent en aucun cas être tenus responsables d'une réclamation, demande ou action, indépendamment de la cause intrinsèque de la réclamation, demande ou action faisant valoir des pertes, blessures ou dommages, directs ou indirects, pouvant résulter de l'utilisation ou de la possession de ces données ou des Données cartographiques. Les concédants de licence, notamment Sa Majesté la Reine du chef du Canada et la Société canadienne des postes, ne peuvent en aucun cas être tenus responsables de la perte de revenus ou de contrats, ni d'aucune perte indirecte résultant d'une quelconque erreur dans les données ou les Données cartographiques. Vous acceptez d'assurer et de protéger les concédants de licence, notamment Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le ministre des Ressources naturelles du Canada et la Société canadienne des postes ainsi que leurs dirigeants, employés et agents contre toute réclamation, demande ou action, indépendamment de la cause intrinsèque de la réclamation, demande ou action faisant valoir des pertes, coûts, dépenses, dommages ou blessures (y compris les blessures mortelles) résultant de l'utilisation ou de la possession des données ou des Données cartographiques. Les conditions décrites dans cette section s'ajoutent à l'ensemble des droits et obligations auxquels sont assujetties les parties selon les termes du Contrat. En cas d'incohérences ou de conflit entre les dispositions de la présente section et celles du Contrat, les dispositions de cette section prévalent.

Données cartographiques pour les Etats-Unis. NAVTEQ détient une licence non exclusive du United States Postal Service®, qui lui permet de publier et vendre des informations ZIP+4®. ©United States Postal Service® 2010. Les prix ne sont ni établis, ni contrôlés, ni approuvés par le United States Postal Service®. Les marques et marques déposées suivantes sont la propriété de USPS : United States Postal Service, USPS et ZIP+4.

Données cartographiques pour le Canada. Les Données cartographiques pour le Canada sont fournies avec l'autorisation des autorités canadiennes, notamment : ©Sa Majesté, ©l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, ©la Société canadienne des postes, GeoBase®, ©le Ministère des ressources naturelles du Canada. Tous droits réservés.

Données cartographiques pour l'Australie. Les Données cartographiques pour l'Australie reposent sur des données NAVTEQ sous licence de PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). De plus, le Produit intègre des données ©2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited et Continental Pty Ltd. Si votre Produit utilise des informations RDS-TMC contenues dans les données cartographiques, les codes de position de trafic sont la propriété de ©2010 Telstra Corporation Limited et de ses fournisseurs.

Durée. Ce Contrat est en vigueur jusqu'à (i) la résiliation ou l'expiration de votre abonnement (par vous ou par Garmin), si applicable, ou (ii) la résiliation du Contrat par Garmin pour quelque raison que ce soit, y compris, mais de manière non limitative, si Garmin considère que vous avez enfreint les termes de ce Contrat. En outre, la résiliation d'un accord entre Garmin et un fournisseur de données tiers mettra fin à ce Contrat.

Accord intégral. Ces conditions générales constituent l'accord intégral passé entre Garmin (et ses fournisseurs, leurs fournisseurs et revendeurs) et vous concernant l'objet du présent contrat, et remplacent tout accord verbal ou écrit précédemment conclu entre vous et nous concernant ledit objet.

Législation compétente.

(a) Données NAVTEQ - Union européenne

Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur aux Pays-Bas et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations Unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction des Pays-Bas pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux Données NAVTEQ qui vous sont fournies.

(b) Données NAVTEQ - Etats-Unis et hors Union européenne

Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur dans l'état de l'Illinois et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations Unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction de l'Etat de l'Illinois pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux Données NAVTEQ qui vous sont fournies.

(c) Litiges, réclamations ou actions non liés aux Données NAVTEQ

Les conditions générales susdécrites sont régies par

la législation en vigueur dans l'Etat du Kansas et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations Unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction de l'Etat du Kansas pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux Données qui vous sont fournies.

Utilisateurs finals du gouvernement des Etats-Unis. Si l'Utilisateur final est une agence, un département ou toute autre entité gouvernementale américaine, ou encore s'il est financé entièrement ou en partie par le Gouvernement américain, alors l'utilisation, la reproduction, la publication, la modification, la divulgation et le transfert du Produit et de la documentation jointe sont soumis aux restrictions énoncées dans le DFARS 252.227-7014(a) (1) (juin 1995) (définition des logiciels commerciaux du Département de la défense), DFARS 27.7202-1 (politique du Département de la défense sur les logiciels commerciaux), FAR 52.227-19 (juin 1987) (clause sur les logiciels commerciaux pour les agences civiles), DFARS 252.227-7015 (novembre 1995) (données techniques du Département de la défense – clause sur les articles commerciaux), FAR 52.227-14 Alternates I, II et III (juin 1987) (clause relative aux données techniques et aux logiciels informatiques non commerciaux d'agences civiles), et/ou FAR 12.211 et FAR 12.212 (acquisition d'articles commerciaux), selon le cas. En cas de conflit entre les différentes provisions FAR et DFARS mentionnées ici et dans l'accord de licence, la formulation présentant les limitations les plus importantes pour les droits du gouvernement doit alors s'appliquer. Les sous-traitants/fabricants sont Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, Etats-Unis et NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, Etats-Unis.

Garmin® est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

NAVTEQ est une marque commerciale aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Tous les autres noms ou marques mentionnés ou suggérés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

Contrat de licence utilisateur final de DMTI Spatial, Inc.

Le logiciel intégré dans votre produit Garmin est la propriété de Garmin Ltd. ou de ses filiales (conjointement appelés « Garmin »). Les données de code postal tierces intégrées à votre produit Garmin ou l'accompagnant (le « Produit sous licence ») sont la propriété de DMTI Spatial, Inc. et sont accordées sous licence à Garmin. Le logiciel et le Produit sous licence sont protégés par les lois et les traités internationaux en matière de droits d'auteur.

Le PRESENT DOCUMENT est un contrat établi entre vous, l'utilisateur final, et DMTI Spatial, Inc. EN CHARGEANT LE OU LES PRODUITS ASSOCIES A CE CONTRAT, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES DU PRESENT CONTRAT, RENVOYEZ RAPIDEMENT (dans les 7 jours suivant l'achat) LES PRODUITS ET TOUS LES ELEMENTS LES ACCOMPAGNANT (y compris les documents écrits) A Garmin INTERNATIONAL, INC. CUSTOMER SERVICE, 1200 EAST 151ST STREET, OLATHE, KANSAS 66062, ETATS-UNIS, AFIN D'ETRE REMBOURSE.

Par le présent document, DMTI Spatial vous accorde une licence non exclusive et non transférable pour l'utilisation des données figurant sur le support contenu dans cet emballage (le « Produit sous licence ») pour un usage personnel à des fins non commerciales ou pour un usage interne dans votre entreprise uniquement, sur un seul ordinateur, Pocket PC ou périphérique Palm avec le logiciel Garmin et avec des produits compatibles Garmin que vous possédez personnellement. Votre utilisation des données est soumise aux termes et conditions suivants :

Vous reconnaissez que le ou les Produits sous licence appartiennent à DMTI Spatial et à son fournisseur tiers, et que le ou les Produits sous licence sont protégés par les droits d'auteur. La copie non autorisée du ou des Produits sous licence est strictement interdite et vous pourrez être tenu responsable en cas de violation des droits d'auteur provoquée ou encouragée par votre non-respect des termes de ce contrat. Vous n'êtes autorisé à effectuer qu'une seule copie d'archivage du ou des Produits sous licence, pour votre propre usage uniquement et avec les restrictions suivantes : (1) la copie d'archivage doit être traitée de la même manière que la copie originale ; (2) aucune copie ne doit être utilisée simultanément à une autre. Si vous faites une copie d'archivage du ou des Produits sous licence, vous devez y inclure la mention relative aux droits d'auteur figurant sur le support original.

Vous n'êtes pas autorisé à reproduire, vendre, louer, prêter, distribuer le logiciel ou à effectuer une location à bail ou accorder une sous-licence du ou des Produits sous licence ni à transférer le ou les Produits sous licence à une tierce partie, à utiliser le Produit sous licence à des fins commerciales sauf pour usage interne dans votre entreprise, à décompiler, désassembler, effectuer l'ingénierie à rebours ou utiliser le Produit sous licence pour créer un produit dérivé dans l'un de ces buts interdits. Vous n'êtes pas autorisé à mettre le ou les Produits sous licence sur Internet sans l'accord écrit et préalable de DMTI Spatial.

En aucun cas, DMTI Spatial ou ses fournisseurs tiers ne peuvent être tenus responsables vis-à-vis de votre entreprise ou de vous-même de tout dommage indirect, notamment toute perte de profits ou d'économies, toute interruption d'activité, toute

opportunité manquée ou tout autre dommage accessoire ou immatériel découlant de la possession, de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le ou les Produits sous licence, même si DMTI Spatial, ses fournisseurs tiers ou tout revendeur autorisé a été informé de la possibilité des dommages ou en cas de plainte d'un autre tiers. DMTI Spatial ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages dépassant la redevance de licence du ou des Produits sous licence.

Vous acceptez de dédommager et de dégager de toute responsabilité DMTI Spatial, son ou ses fournisseurs tiers et leurs dirigeants, employés et agents pour des réclamations, demandes ou actions faisant valoir des pertes, coûts, dommages, dépenses ou blessures (y compris les blessures mortelles) découlant de l'utilisation, de la possession, de la modification ou de l'altération autorisée ou non autorisée du ou des Produits sous licence.

LE OU LES PRODUITS SOUS LICENCE ET LES DOCUMENTS ECRITS ASSOCIES AFFERENTS SONT FOURNIS « EN L'ETAT » SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, LEGALE OU AUTRE, Y COMPRIS ET DE MANIERE NON LIMITATIVE, LES GARANTIES D'EFFICACITE, D'EXHAUSTIVITE, DE PRECISION, DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. TOUS LES RISQUES RELATIFS A LA QUALITE ET AUX PERFORMANCES DU OU DES PRODUITS SOUS LICENCE SONT DE VOTRE RESPONSABILITE EN TANT QU'UTILISATEUR FINAL. AUCUN CONSEIL ORAL OU ECRIT FOURNI PAR DMTI SPATIAL OU SES REVENDEURS, DISTRIBUTEURS, AGENTS OU EMPLOYES NE CREE UNE GARANTIE OU N'AUGMENTE DE QUELQUE MANIERE QUE CE SOIT LA RESPONSABILITE DE DMTI SPATIAL, ET CE TYPE DE CONSEIL OU D'INFORMATION NE DOIT EN AUCUN CAS ETRE PRIS POUR ACQUIS.

Aucune déclaration ou recommandation formulée ni aucune assistance fournie par DMTI Spatial ou par ses représentants ou employés ne peut être considérée comme une renonciation de DMTI Spatial aux dispositions du présent contrat. DMTI Spatial n'apporte aucune garantie concernant les services afférents proposés pour l'utilisation du ou des Produits sous licence en matière d'assistance, de formation ou de consultation.

La présente licence restera en vigueur jusqu'à sa résiliation. La présente licence sera résiliée automatiquement sans préavis de DMTI Spatial en cas de non-respect de votre part de toute disposition dudit contrat de licence. Lors de la résiliation, vous devrez détruire ou renvoyer à DMTI Spatial le ou les Produits sous licence, y compris les documents écrits, et toutes les copies du ou des Produits sous licence, y compris les documents écrits afférents.

Le présent Contrat est régi par les lois de la Province de l'Ontario.

©2007 DMTI Spatial Inc. (à l'exception des données sous licence de tiers).

DMTI Spatial est un utilisateur et un distributeur autorisé de certains fichiers informatiques de Statistique Canada selon le contrat de licence 6230.

© Copyright, SA MAJESTE LA REINE DU CHEF DU CANADA, représentée par le Ministère de l'Industrie, Statistique Canada 1996.

Données topographiques numériques produites sous licence de Sa Majesté la Reine du chef du Canada, avec l'autorisation de Ressources naturelles Canada.

Contrat de licence utilisateur NAVTEQ Traffic™

Il est possible que votre produit Garmin soit équipé pour recevoir des informations de trafic. Le cas échéant, les conditions générales suivantes s'appliquent à l'utilisation de votre produit Garmin.

NAVTEQ North America LLC et/ou ses filiales, notamment Traffic.com (« NAVTEQ »), détiennent les droits sur les données d'événements de trafic (« Informations de trafic ») et, dans le cas où vous recevez le service d'info-trafic RDS/TMC ou HD RadioTM, sur les réseaux RDS/TMC ou HD Radio par lesquels ces informations sont transmises à votre produit Garmin. En vous abonnant, en recevant ou en accédant de quelque manière que ce soit aux Informations de trafic, vous reconnaissez avoir lu le présent Contrat, l'avoir bien compris, accepter d'être lié par ses conditions générales et avoir au moins 18 ans. Si vous êtes en désaccord avec les conditions générales du Contrat, si vous refusez l'abonnement ou si l'abonnement fait partie de l'offre de votre produit Garmin, retournez le produit dans les 7 jours au revendeur auprès duquel vous l'avez acheté pour un remboursement intégral.

Vous vous engagez à utiliser les Informations de trafic et le produit Garmin à des fins personnelles et non commerciales uniquement, et non pour le service bureau, l'exploitation partagée ou d'autres fins similaires. Vous vous engagez à ne modifier, copier, scanner, décompiler, désassembler ou procéder à l'ingénierie inverse d'une quelconque partie des informations de trafic ou utiliser toute autre méthode pour reproduire, dupliquer, rééditer, transmettre ou distribuer de quelque façon que ce soit toute information de trafic. Vous vous engagez à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) contre les réclamations, dommages, coûts ou autres dépenses provenant directement ou indirectement (a) d'une utilisation non autorisée de votre part des Informations de trafic ou des réseaux RDS/TMC ou HD Radio, (b) toute violation de votre part du présent Contrat et/ou (c) toute activité de votre part non autorisée ou illégale liée au présent Contrat.

Les informations de trafic sont fournies à titre d'information uniquement. Vous vous engagez à assumer tout risque lié à leur utilisation. NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs ne garantissent en aucun cas le contenu des données, les conditions de la route et de circulation, les

possibilités d'utilisation ou la rapidité de l'itinéraire.

Les informations de trafic vous sont fournies « en l'état » et vous vous engagez à les utiliser à vos risques et périls. NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) ne garantissent aucunement l'adaptation ou la compatibilité des informations de trafic avec le produit Garmin et ne peuvent garantir que les informations de trafic fonctionneront correctement avec le produit Garmin. En outre, NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) ne garantissent en aucun cas la fiabilité, la précision ou l'exhaustivité des informations de trafic, ces dernières pouvant contenir des inexactitudes et/ou des erreurs de temps à autre. Dans les limites prévues par la loi, toutes les garanties quelles qu'elles soient concernant les données de trafic sont expressément exclues et annulées par les présentes, s'agissant notamment des garanties de qualité marchande, d'adaptation à l'utilisation, de précision et d'exhaustivité des informations de trafic et/ou l'absence de virus.

NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs déclinent toute responsabilité en cas de perte, blessure ou préjudice résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit Garmin et les informations de trafic du fait des conditions météorologiques, de la destruction des transmetteurs et/ou d'autres infrastructures d'émission, d'une catastrophe naturelle et/ou d'un manque de fiabilité, d'exhaustivité ou de précision des informations de trafic. En aucun cas, NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs ne peuvent être tenus responsables, envers vous ou un tiers, d'un quelconque préjudice compensatoire, direct, indirect, accidentel, spécial ou consécutif (notamment tout préjudice direct, indirect, spécial, punitif ou exemplaire de perte d'activité, perte de revenus, interruption d'activité ou perte d'informations à usage professionnel) découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit Garmin ou les informations de trafic, quand bien même NAVTEQ ou Garmin aurait été informés de l'éventualité de tels préjudices.

Trafic. Que le produit Garmin soit préchargé avec un service d'info-trafic par abonnement « à vie » ou « à durée limitée » ou que vous vous procuriez ce service ultérieurement, vous recevez des données de trafic pour un (1) GPS Garmin compatible pendant toute sa durée de vie ou tant que Garmin reçoit des données de trafic de son fournisseur de service d'info-trafic. Garmin peut résilier ce contrat immédiatement si vous enfreignez les termes de ce contrat. L'abonnement aux services ne peut être transféré sur une autre personne ni sur un autre produit Garmin.

Législation compétente. Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur dans l'Etat de l'Illinois et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction de l'Etat de l'Illinois pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux informations de trafic qui vous sont fournies.

Utilisateurs finals du gouvernement des Etats-Unis. Lorsque les informations de trafic sont obtenues par ou pour le gouvernement des Etats-Unis ou toute autre entité recherchant ou utilisant des droits semblables à ceux que fait valoir habituellement le gouvernement des Etats-Unis, ces informations constituent un « article commercial » tel que défini au 48 C.F.R. (« FAR ») 2.101 et sont concédées sous licence conformément au présent contrat ; quelle que soit la façon dont elles sont fournies, les informations de trafic doivent être signalées et intégrées comme il se doit aux « Modalités d'utilisation » ci-après et être traitées conformément à de telles modalités :

Modalités d'utilisation

Nom du sous-traitant (fabricant/fournisseur) : NAVTEQ

Adresse du sous-traitant (fabricant/fournisseur) : 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, Etats-Unis

Ces données constituent un article commercial tel que défini au FAR 2.101 et sont soumises au contrat de licence utilisateur final NAVTEQ Traffic™.

© 20011 NAVTEQ ; © 2011 Traffic.com – Tous droits réservés.

Si le contractant, l'organisme gouvernemental fédéral ou tout officier fédéral refuse de se conformer à la légende du présent contrat, il doit en informer NAVTEQ avant de rechercher d'autres droits relatifs aux informations de trafic.

NAVTEQ et Traffic.com sont des marques déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. © 2011 NAVTEQ ; © 2011 Traffic.com. Tous droits réservés.

La technologie HD Radio est fabriquée sous la licence d'iBiquity Digital Corporation. Brevets aux Etats-Unis et à l'étranger. HD Radio™ et les logos HD, HD Radio et « Arc » sont des marques déposées d'iBiquity Digital Corp.

Garmin® est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Elle ne peut être utilisée sans l'autorisation expresse de Garmin. Tous les autres noms ou marques mentionnés ou suggérés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

Mise en route

Lors de la première utilisation du système de navigation Kenwood, vous devez configurer votre système. Le menu d'aide offre des informations supplémentaires.

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez les « Précautions d'emploi et informations importantes » dans le ***Manuel de démarrage rapide*** pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

- Les captures d'écran figurant dans le présent manuel peuvent différer légèrement des écrans de votre système de navigation. Les images utilisées dans le présent manuel sont fournies pour référence uniquement.

Utilisation du système de navigation

Pour obtenir des informations complètes sur le système audio, consultez les manuels des autres systèmes Kenwood.

DNX7190HD

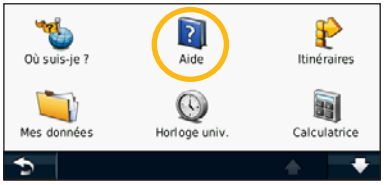
1. Touchez pour accéder au système de navigation.
2. Lorsque vous naviguez, le système audio Kenwood s'affiche. Lorsque vous utilisez le système audio, les informations de navigation s'affichent.

- La fonction de téléphone mains libres est disponible uniquement si votre téléphone portable est équipé de la technologie sans fil Bluetooth® et s'il est couplé au système de navigation. Consultez les autres manuels Kenwood et le manuel de votre téléphone pour obtenir des instructions de configuration et de couplage.

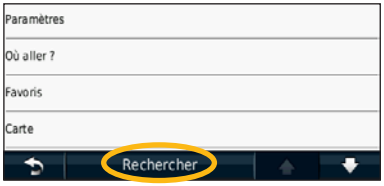
Aide 24h/24

Touchez **Outils** > **Aide** pour obtenir de plus amples informations sur l'utilisation de votre système de navigation. Touchez une catégorie pour afficher les informations la concernant.

1 Touchez Outils > Aide.



2 Pour rechercher un mot clé dans les rubriques d'aide, touchez Rechercher.



Recherchez et roulez !

Le menu Où aller ? propose plusieurs catégories à utiliser lors de la recherche d'adresses, de villes et d'autres lieux. La carte détaillée chargée dans votre système de navigation contient des millions de points d'intérêt comme des restaurants, hôtels et centres auto.

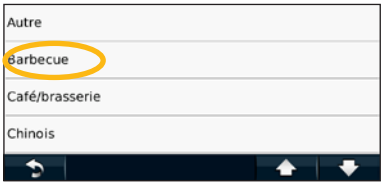
Recherche d'un restaurant

1 **Touchez Où aller ?.**

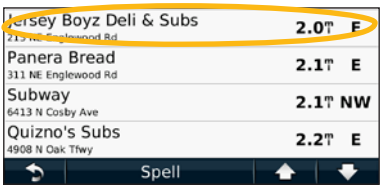
2 **Sélectionnez une catégorie.**

3 **Sélectionnez une sous-catégorie.**

4 **Sélectionnez un type de restaurant.**



5 **Sélectionnez un lieu.**



6 **Sélectionnez l'option Appuyer pour en savoir plus pour afficher la page Consulter.**

7 **Touchez Aller !.**

Suivi d'un itinéraire

Tout au long de votre trajet, le système de navigation vous guide jusqu'à votre destination avec des instructions vocales, des flèches sur la carte et des indications en haut de la carte. Le coin supérieur gauche de l'écran indique la distance de la prochaine manœuvre. Si vous déviez de l'itinéraire initial, le système de navigation recalcule l'itinéraire et fournit de nouvelles indications.

Une ligne surlignée marque votre itinéraire.

Suivez les flèches.

Votre destination est signalée par un drapeau à damiers.

Ajout d'une étape dans votre itinéraire

Vous pouvez ajouter une étape (point de passage) à votre itinéraire. Le système de navigation vous guide jusqu'à cette étape, puis jusqu'à votre destination finale.

1. **Dans un itinéraire actif, touchez (icône Précédent) > Où aller ?.**
2. **Recherchez l'étape supplémentaire.**
3. **Touchez Aller !.**
4. **Touchez Ajouter comme étape dans l'itinéraire pour ajouter cette étape avant votre destination.**

Pour ajouter plusieurs étapes à l'itinéraire, modifiez l'itinéraire actuel. Reportez-vous à la page 47.

Suivi d'un détour

Si une route de votre itinéraire est barrée, vous pouvez la contourner.

1. **Dans un itinéraire actif, touchez .**
2. **Touchez Détour.**

Le système de navigation tente de vous ramener vers l'itinéraire initial le plus rapidement possible. Si l'itinéraire suivi est la seule option possible, le système de navigation ne calcule pas de détour.

Arrêt de l'itinéraire

1. **Dans un itinéraire actif, touchez .**
2. **Touchez Arrêter.**

Où aller ?

Le menu Où aller ? propose plusieurs catégories que vous pouvez utiliser pour rechercher des lieux.

Recherche près d'un autre emplacement

Le système de navigation recherche automatiquement les lieux à proximité de votre position actuelle.

1 Touchez Où aller ? > Proche de.

2 Sélectionnez une option :

- **Ma position actuelle** : effectue une recherche à proximité de votre position actuelle.
- **Une autre ville** : effectue une recherche à proximité de la ville saisie.
- **Une destination récente** : effectue une recherche à proximité d'une destination récente.
- **Une destination favorite** : effectue une recherche à proximité d'une destination favorite.
- **Mon itinéraire actuel** : effectue une recherche sur votre itinéraire.
- **Ma destination** : effectue une recherche à proximité de votre destination actuelle.

3 Touchez OK.

Options de la page Aller !

Touchez un élément dans la liste des résultats de la recherche pour afficher la page Aller !.

1. Touchez pour appeler le numéro correspondant à cette position, si un téléphone portable équipé de la technologie sans fil Bluetooth est connecté.
2. Touchez pour enregistrer ce tracé dans vos favoris.
3. Touchez pour créer un itinéraire détaillé jusqu'à cette position.
4. Touchez pour revenir à la page précédente.
5. Touchez pour afficher d'autres informations sur la position.

6. Touchez pour basculer entre une carte 3D (en trois dimensions) et une carte 2D (en deux dimensions).
7. Touchez pour faire pivoter l'angle de vue de l'affichage 3D.

Recherche d'une adresse

La procédure à suivre pour rechercher une adresse peut varier selon les cartes chargées sur le système de navigation. Toutes les données cartographiques n'offrent pas la recherche par code postal.

1 Touchez Où aller ? > Adresse.

2 Touchez Modifier Etat/pays, si nécessaire.

3 Touchez Tout rechercher.

OU

Touchez Saisir ville. Saisissez la ville à l'aide du clavier, puis touchez Terminé. Sélectionnez la ville.

4 Saisissez le numéro de l'adresse, puis touchez Terminé.

5 Saisissez le nom de la rue, puis touchez Terminé.

6 Sélectionnez la rue dans la liste, si nécessaire.

7 Touchez l'adresse, si nécessaire.

Recherche d'un lieu avec la fonction de recherche par nom

Si vous connaissez le nom de la position recherchée, vous pouvez le saisir à l'aide du clavier virtuel.
Vous pouvez également saisir des lettres contenues dans le nom pour affiner la recherche.

1. **Sélectionnez Où aller ? > Points d'intérêt > Chercher par nom.**
2. **A l'aide du clavier virtuel, saisissez des lettres contenues dans le nom.**
3. **Touchez Terminé.**

Utilisation du clavier virtuel

Lorsque le clavier virtuel s'affiche, touchez les touches correspondant aux lettres ou chiffres à saisir pour ce faire.

- Touchez ␣ pour ajouter un espace.
- Touchez ◀ et ▶ pour déplacer le curseur.
- Touchez ✎ pour supprimer le caractère ; touchez et maintenez votre pression pour supprimer complètement l'entrée.
- Touchez 🌐 pour modifier la langue du clavier.
- Touchez **&?%** pour saisir des caractères spéciaux.

Recherche de lieux dans une autre zone

Vous pouvez rechercher des emplacements dans une zone différente, telle qu'une autre ville ou les environs de votre destination.

1. **Dans la liste des sous-catégories, touchez Proche de.**
2. **Sélectionnez une option de recherche.**

Précision de votre recherche

Pour affiner votre recherche, vous pouvez effectuer une recherche près d'une autre ville.

1. **Touchez Où aller ? > Proche de.**
2. **Touchez Une autre ville.**
3. **Saisissez une partie du nom, puis touchez Terminé.**

Favoris

Vous pouvez enregistrer tous vos lieux favoris dans Favoris. Vous pouvez également enregistrer votre position d'origine dans Favoris.

Enregistrement des lieux trouvés

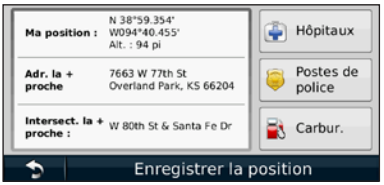
1 **Lorsque vous avez trouvé un lieu que vous souhaitez enregistrer, touchez Enregistrer sur la page Aller !.**

2 **Touchez OK. Le lieu est enregistré dans Favoris.**

Enregistrement de votre position actuelle

1 **Touchez Afficher carte.**

2 **Touchez l'icône du véhicule .**



3 **Touchez Enregistrer la position.**

Définition de la position d'origine

Vous pouvez définir l'endroit où vous vous rendez le plus souvent comme l'emplacement de votre domicile.

1 **Touchez Où aller ? > Retour maison.**

2 **Sélectionnez une option.**

- **Saisir mon adresse** : saisissez une adresse pour la position à l'aide du clavier virtuel.
- **Utiliser ma position actuelle** : définissez votre position actuelle comme position d'origine.
- **Choisir dans Destinations récentes** : sélectionnez une position dans vos destinations récentes.

Pour définir l'emplacement de votre domicile, touchez **Outils** > **Mes données** > **Définir la position d'origine**.

Affichage des lieux enregistrés

1. **Touchez Où aller ?.**
2. **Touchez Favoris.**
3. **Touchez une catégorie.**

Modification des lieux enregistrés

1. **Touchez Où aller ? > Favoris.**
2. **Touchez la position à modifier.**
3. **Touchez Appuyer pour en savoir plus.**
4. **Touchez Modifier.**
5. **Touchez l'élément à modifier.**

- **Modifier le nom** : saisissez un nouveau nom pour la position à l'aide du clavier virtuel.
- **Modifier le symbole cartographique** : touchez un nouveau symbole.
- **Modifier n° de téléphone** : saisissez un numéro de téléphone.
- **Modifier les catégories** : créez des catégories ou modifiez celle dans laquelle la position est enregistrée.

Suppression d'un favori

1. **Touchez Outils > Mes données.**
2. **Touchez Supprimer le ou les favori(s).**
3. **Sélectionnez le favori à supprimer.**
4. **Touchez Supprimer.**

Pages principales

Cette section contient des détails sur la page Carte, le calculateur de voyage, la fonctionnalité myTrends™, la liste des changements de direction, l'assistant de voies de circulation et la page Info GPS.

Affichage de la page Carte

Touchez **Afficher carte** pour ouvrir la carte. Touchez une zone de la carte pour obtenir des informations supplémentaires, comme expliqué ci-dessous. L'icône du véhicule indique votre position actuelle.

1. Distance jusqu'au prochain changement de direction. Touchez pour afficher les détails du prochain changement de direction et entendre l'invite vocale. L'assistant de voies de circulation s'affiche également dans cette zone.
2. Pendant le suivi d'un itinéraire, touchez la barre de texte pour ouvrir la liste des changements de direction. Reportez-vous à la page 46.
3. Touchez pour effectuer un zoom avant.
4. Touchez pour effectuer un zoom arrière.
5. Touchez pour modifier le champ de données.
6. Touchez pour afficher la page Où suis-je ?.
6. Touchez le champ de données **Vitesse** pour ouvrir le calculateur de voyage.

- Une icône de limite de vitesse LIMIT 30 peut s'afficher lorsque vous roulez sur les routes principales. Cette icône indique la limite de vitesse à respecter sur la route que vous empruntez.

Utilisation de myTrends

La fonctionnalité myTrends™ détecte quand vous vous dirigez vers une destination fréquente et affiche la destination et l'estimation du temps de parcours dans la barre de navigation sur la carte.

1 Depuis le menu principal, touchez Paramètres > Navigation > myTrends > Activé.

2 Enregistrez une destination fréquente, telle que votre domicile ou lieu de travail, comme favori (page 43).

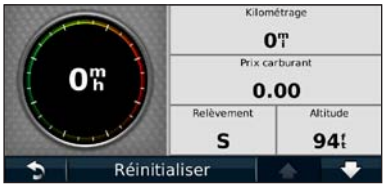
3 Rendez-vous à ce lieu favori plusieurs fois.

4 Lorsque les informations myTrends apparaissent dans la barre de navigation, touchez-la pour afficher les informations sur l'itinéraire.

- myTrends ne fonctionne pas dès la première utilisation de votre système de navigation. Pour utiliser la fonctionnalité myTrends de manière optimale, vous devez marquer vos destinations fréquentes en tant que favoris et conduire de façon régulière pendant trois jours afin d'établir des tendances sur vos habitudes de conduite.

Calculateur de voyage

Le calculateur de voyage indique votre vitesse actuelle et vous fournit des statistiques utiles sur votre trajet. Pour afficher le calculateur de voyage, touchez le champ **Vitesse** sur la page Carte.



Réinitialisation des informations sur le trajet

Si vous souhaitez disposer d'informations de trajet récentes et à jour, réinitialisez les informations de trajet avant de prendre la route.

Sur la page Calculateur de voyage, touchez Réinitialiser pour réinitialiser les informations.

Liste des changements de direction

Lorsque vous suivez un itinéraire, la liste des changements de direction affiche des instructions détaillées pour l'ensemble de l'itinéraire, ainsi que la distance à parcourir entre deux changements de direction. Sélectionnez la barre de texte en haut de la page Carte pour ouvrir la liste des changements de direction. Sélectionnez une direction dans la liste pour afficher la page du prochain changement de direction correspondant. Touchez **Afficher la carte** pour afficher l'itinéraire complet sur la carte.

Page du prochain changement de direction

Pendant le suivi d'un itinéraire, la page du prochain changement de direction affiche le changement de direction sur la carte, ainsi que la distance et le temps estimés restants avant celui-ci. Pour afficher le prochain changement de direction sur la carte, touchez le coin supérieur gauche de la page Carte ou n'importe quel changement de direction dans la liste des changements de direction.

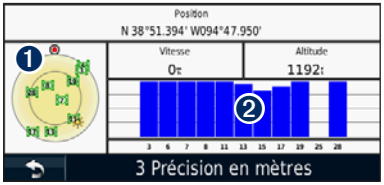
A propos de l'affichage réaliste des intersections

Le cas échéant, la page Assistant de voies de circulation peut afficher la prochaine intersection et vous indiquer la voie sur laquelle vous devez vous insérer. Pour pouvoir afficher la prochaine intersection, vous devez suivre un itinéraire.

- Vous pouvez également afficher les intersections à partir de la liste des changements de direction.
- Les intersections s'affichent sur un écran partagé.
- La page Assistant de voies de circulation avec affichage réaliste des intersections n'est pas disponible sur le DNX6190HD, le DNX5190HD et le DNX5060EX.

Page d'informations GPS

Dans le coin supérieur gauche de la page Menu de navigation, touchez pour afficher la page Info GPS.



❶ Vue du ciel

❷ Barres indiquant l'intensité du signal

La vue du ciel montre les satellites dont vous captez le signal. Les indicateurs d'intensité du signal des satellites indiquent l'intensité du signal reçu de chaque satellite. Une barre verticale indique qu'un satellite GPS est disponible.

Création et modification d'itinéraires

Cette section décrit comment créer et personnaliser vos itinéraires.

Création d'un itinéraire personnalisé

1. **Touchez Où aller ? (ou Outils) > Itinéraires > Nouvelle.**
2. **Touchez Ajouter un point de départ.**
3. **Définissez une position comme point de départ, puis touchez Sélectionner.**
4. **Touchez Ajouter une destination finale.**
5. **Définissez une position comme destination finale, puis touchez Sélectionner.**
6. **Touchez + pour ajouter une autre position à votre itinéraire. Touchez – pour supprimer une position.**
7. **Touchez Suivant pour calculer votre itinéraire et le visualiser sur la carte. Touchez Enregistrer pour enregistrer vos modifications.**

Modification des itinéraires personnalisés

1. **Touchez Où aller ? (ou Outils) > Itinéraires.**
2. **Sélectionnez l'itinéraire à modifier.**
3. **Touchez Modifier.**
4. **Touchez l'élément à modifier.**

- **Modifier le nom** : saisissez un nouveau nom.
- **Ajouter ou supprimer des points** : ajoutez ou supprimez des points de l'itinéraire.
- **Réorganiser des points manuellement** : modifiez l'ordre des points de votre itinéraire.
- **Réorganiser des points de façon optimale** : classez automatiquement les points de l'itinéraire.
- **Recalculer** : recalculez l'itinéraire.
- **Supprimer** : supprimez cet itinéraire.

Vos modifications sont enregistrées automatiquement lorsque vous quittez l'une des pages de modification de l'itinéraire.

Enregistrement et modification de l'itinéraire actif

1. **Touchez Où aller ? (ou Outils) > Itinéraires.**
2. **Touchez Itinéraire actif.**
3. **Touchez Ajouter ou supprimer des points.**
4. **Ajoutez, supprimez ou réorganisez les points.**
5. **Touchez Suivant.**
6. **Touchez Enregistrer.**

Suivi d'un itinéraire enregistré

1. **Sur la page principale, touchez Où aller ? (ou Outils) > Itinéraires.**
2. **Touchez l'itinéraire à suivre, puis Aller !.**

Suppression de tous les itinéraires enregistrés

Touchez Outils > Mes données > Supprimer le ou les itinéraire(s) sélectionné(s) > Tout sélectionner > Supprimer.

Arrêt de l'itinéraire

Dans un itinéraire actif, touchez > Arrêter.

Ajout d'un détour à l'itinéraire

Si une route de votre itinéraire est barrée ou que le trafic y est perturbé, vous pouvez la contourner.

1 Dans un itinéraire actif sur la carte principale, touchez .

2 Touchez Détour.

Le système de navigation tente de vous ramener vers l'itinéraire initial le plus rapidement possible. Si l'itinéraire suivi est la seule option possible, le système de navigation ne calcule pas de détour.

Suivi d'un détour pour éviter une zone particulière

Afin de suivre un détour pour éviter une zone particulière, vous devez activer les détours avancés dans les paramètres de navigation (page 52).

Vous pouvez faire un détour sur une distance donnée à un moment de votre trajet ou un détour en empruntant les routes de votre choix. Cette fonction est utile si vous rencontrez des zones de travaux, des routes barrées ou de mauvaises conditions de circulation.

1 Lorsque vous suivez un itinéraire, dans le menu principal, sélectionnez Détour.

2 Sélectionnez une option :

- Sélectionnez 0,5 km suivant(s) sur l'itinéraire.
- Sélectionnez 2 km suivant(s) sur l'itinéraire.
- Sélectionnez 5 km suivant(s) sur l'itinéraire.
- Sélectionnez Détour par route(s) de l'itinéraire, puis sélectionnez une route.

Ajout d'un contournement personnalisé

Les contournements personnalisés vous permettent de contourner des zones et des sections de route spécifiques. Vous pouvez activer et désactiver les contournements personnalisés selon vos besoins.

1 Sélectionnez Paramètres > Navigation > Contournements personnalisés.

2 Si nécessaire, sélectionnez Ajouter un contournement.

3 Sélectionnez Ajouter une zone à éviter ou Ajouter une route à éviter.

4 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Utilisation de l'aperçu d'itinéraires multiples

- Reportez-vous à la page 52 pour activer l'aperçu d'itinéraires multiples à l'aide des préférences d'itinéraire.

1 Sélectionnez un point d'intérêt (page 39).

Une carte apparaît avec les itinéraires Temps le plus court, Distance la plus courte et Economique en surbrillance.

2 Sélectionnez un itinéraire, puis touchez Aller !.

Utilisation de trafficTrends

Lorsque la fonctionnalité trafficTrends™ est activée, votre système de navigation utilise l'historique des informations sur le trafic pour calculer des itinéraires plus pertinents. Plusieurs itinéraires peuvent être calculés selon les tendances du trafic, en fonction des jours de la semaine ou de l'heure de la journée.

Depuis le menu principal, touchez Paramètres > Navigation > trafficTrends > Activé.

Utilisation d'ecoRoute™

La fonction ecoRoute calcule la consommation de votre véhicule, la quantité de CO2 rejeté et le coût du trajet jusqu'à une destination donnée. Elle offre également des outils permettant d'améliorer la consommation.

A propos d'ecoRoute

Les données fournies par la fonction ecoRoute sont uniquement des estimations. Les données ne sont pas collectées directement à partir du véhicule. Pour obtenir des rapports de carburant plus précis correspondant à votre véhicule et à vos habitudes de conduite, ajustez votre consommation.

Création d'un profil de véhicule

La création d'un profil de véhicule sert de base à ecoRoute pour calculer la consommation de votre véhicule.

1. **Touchez Outils > ecoRoute.**
2. **Saisissez les informations requises, puis touchez Suivant.**
3. **Touchez Terminé.**

Réinitialisation du profil de véhicule

1. **Touchez Outils > ecoRoute > Profil de véhicule.**
2. **Touchez Réinitialiser.**

Ajustement de la consommation

Utilisez cette fonction lorsque vous faites le plein pour définir avec précision votre consommation.

1. **Touchez Outils > ecoRoute > A la pompe.**
2. **Saisissez le prix actuel du carburant.**
3. **Saisissez la quantité de carburant consommée par votre véhicule depuis le dernier plein.**
4. **Saisissez la distance parcourue depuis le dernier plein.**
5. **Touchez Suivant.**

Utilisation de la fonction Eco Challenge

La fonction ecoChallenge vous permet d'optimiser votre consommation en attribuant une note à vos habitudes de conduite. Vos scores ecoChallenge sont proportionnels à vos économies de carburant. La fonction Eco Challenge collecte des données et calcule un score à chaque déplacement.

L'icône Eco Challenge indique votre score actuel sur la carte.

Touchez Outils > ecoRoute > Eco Challenge.

- Pour afficher les scores Eco Challenge détaillés, touchez l'icône. La couleur de la feuille située sur l'icône d'Eco Challenge varie en fonction de votre performance.

A propos des scores Eco Challenge

- **Général** : combinaison des scores de vitesse, d'accélération et de freinage.
- **Vitesse** : vous gagnez des points en roulant à la vitesse la plus économique en carburant pour votre véhicule (entre 72 et 97 km/h pour la plupart des véhicules).
- **Accélération** : vous gagnez des points en accélérant progressivement, vous en perdez en accélérant brutalement.
- **Freinage** : vous gagnez des points en freinant progressivement, vous en perdez en freinant brutalement.
- **Consommation** : vous gagnez des points en conduisant dans la plage de consommation optimale pour votre véhicule.

Masquage de votre score Eco Challenge

1. **Touchez Outils > ecoRoute > Eco Challenge.**
2. **Touchez Paramètres > Masquer.**
3. **Touchez OK.**

Réinitialisation de votre score

Vous pouvez recommencer l'Eco Challenge en cours.

Lorsque les détails de l'Eco Challenge sont affichés, touchez Réinitialiser > Oui.

Affichage de votre consommation

1. **Touchez Outils > ecoRoute > Consommation.**

   Le graphique figurant au bas de l'écran illustre votre consommation moyenne sur un certain laps de temps de conduite.
2. **Touchez une section du graphique pour effectuer un zoom avant.**
3. **Touchez Réinitialiser pour effacer les données de consommation.**

A propos du rapport kilométrique

Un rapport kilométrique indique la distance, la durée, la consommation moyenne et le prix du carburant jusqu'à votre destination.

Un rapport kilométrique est créé pour chaque itinéraire que vous suivez. Si vous interrompez un itinéraire sur l'appareil, un rapport kilométrique est créé pour la distance que vous avez parcourue.

Les rapports kilométriques sont générés automatiquement lorsque vous faites une étape ou lorsque vous arrivez à destination.

Affichage d'un rapport kilométrique

Vous pouvez afficher les 20 rapports kilométriques les plus récents.

1. **Touchez Outils > ecoRoute > Rapport kilométrique.**
2. **Sélectionnez un rapport.**

- Pour réinitialiser toutes les données du rapport, touchez **Réinitialiser**.

Exportation d'un rapport kilométrique

1. **Connectez un périphérique de stockage USB grande capacité à votre appareil Kenwood.**
2. **Touchez Outils > ecoRoute > Rapport kilométrique.**
3. **Touchez Exporter pour exporter les rapports et les enregistrer sur le périphérique de stockage USB grande capacité.**

Définition des itinéraires les plus économiques

1. **Touchez Paramètres > Navigation > Préférences d'itinéraire.**
2. **Sélectionnez Economique.**

Informations sur le trafic

Grâce au récepteur d'info-trafic FM intégré, le système de navigation peut recevoir et traiter des informations sur le trafic. A la réception d'un message signalant un incident de circulation, l'événement est indiqué sur la carte, vous permettant de modifier votre itinéraire pour contourner l'incident. Le DNX5190 / DNX5060EX ne possède pas de récepteur d'info-trafic FM. Le service d'info-trafic n'est pas disponible dans toutes les zones.

Présentation du service d'info-trafic FM TMC

Les récepteurs d'info-trafic FM TMC reçoivent des informations sur la circulation diffusées via le système de radiocommunication de données FM. L'abonnement FM TMC est automatiquement activé lorsque le système de navigation acquiert des signaux satellite en recevant des signaux sur le trafic du fournisseur de services. Vous pouvez ajouter d'autres abonnements FM TMC à tout moment. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com/kenwood pour connaître les autres services disponibles.

Trafic dans votre région

Lorsque vous recevez des informations sur le trafic, une icône de trafic apparaît dans le coin supérieur gauche de la page Carte. L'icône de trafic change de couleur selon le degré de gravité des problèmes de circulation sur votre itinéraire ou la route sur laquelle vous conduisez.

Couleur	Description	Signification
Vert	Faible congestion	Le trafic reste fluide.
Jaune	Congestion moyenne	Le trafic est légèrement perturbé.
Rouge	Congestion importante	Le trafic est fortement perturbé, voire interrompu.
Gris	Aucune donnée	Les données de trafic n'ont pas été mises à jour.

Trafic sur votre itinéraire

Lors du calcul de l'itinéraire, le système de navigation prend en compte les conditions de circulation actuelles et optimise automatiquement l'itinéraire pour qu'il soit le plus rapide possible. En cas de problème de circulation important lors du suivi d'un itinéraire, le système de navigation recalcule automatiquement l'itinéraire. L'encombrement ne sera pas nécessairement contourné si aucun autre itinéraire ne peut être proposé.

En cas de problème de circulation peu important sur votre itinéraire, l'icône de trafic affiche le temps supplémentaire qu'il faut ajouter à votre itinéraire. Le calcul de ce retard est inclus dans l'estimation de l'heure d'arrivée.

Pour contourner la circulation sur votre itinéraire :

1. **Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.**
2. **Touchez Trafic sur l'itinéraire.**
3. **Touchez les flèches pour afficher d'autres problèmes de circulation sur votre itinéraire, le cas échéant.**
4. **Touchez Eviter pour contourner le problème de circulation.**

Affichage de la carte du trafic

La carte de trafic indique l'état de la circulation et les problèmes de circulation sur les routes à proximité au moyen de codes couleur.

1. **Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.**
2. **Touchez Afficher la carte de trafic pour afficher les problèmes de circulation sur une carte.**

- Pour revenir à la carte standard à partir de la carte de trafic, touchez l'icône de trafic, puis **Afficher la carte standard**.

Affichage des problèmes de circulation

1. **Sur la page Carte, touchez l'icône de trafic.**
2. **Touchez Recherche de trafic pour afficher la liste des problèmes de circulation.**
3. **Touchez un élément de la liste pour afficher le problème sur une carte ainsi que des détails sur le problème. S'il y a plusieurs problèmes de circulation, touchez les flèches pour passer aux autres ralentissements.**

Personnalisation des paramètres

Vous pouvez personnaliser les paramètres de votre système de navigation GPS.

Personnalisation du système de navigation

1. **Touchez Paramètres.**
2. **Touchez la jauge à modifier.**
3. **Touchez le bouton situé sous le nom du paramètre pour le modifier.**

Modification des paramètres système

Touchez Paramètres > Système.

- **Simulateur GPS** : activez le simulateur pour désactiver le mode GPS et simuler une navigation.
- **Unités** : modifiez les unités de mesure.
- **Configuration de clavier** : sélectionnez la configuration du clavier.
- **Info produit** : affichez le numéro de version du logiciel, le numéro de modèle de l'appareil et le numéro d'identification de l'appareil.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres système d'origine.

Modification des aramètres de la carte

Touchez Paramètres > Carte.

- **Détail cartographique** : réglez le niveau de détail de la carte. Une plus grande précision cartographique peut ralentir l'affichage de la carte.
- **Affichage carte** : sélectionnez une perspective de carte.
- **Véhicule** : touchez **Modifier** pour modifier l'icône utilisée pour afficher votre position sur la carte. Touchez l'icône que vous souhaitez utiliser, puis touchez **OK**.
- **Journal de trajet** : affichez ou masquez le journal de vos trajets. Pour effacer votre journal de trajet, touchez **Outils** > **Mes données** > **Effacer le journal de trajet**. Pour enregistrer des journaux de trajet, reportez-vous à la page 55.
- **Configuration des données cartographiques** : modifiez la configuration de la carte principale.
- **Info** : affichez les cartes chargées sur votre système de navigation et leur version. Touchez une carte pour l'activer (carte cochée) ou la désactiver (carte non cochée).
- **Restaurer** : restaurez les paramètres de carte d'origine.

Modification des paramètres de navigation

Touchez Paramètres > Navigation.

- **Préférences d'itinéraire** : sélectionnez la méthode de calcul d'itinéraire que vous préférez.
- **Contournements** : sélectionnez les types de routes à éviter ou ceux que vous préférez prendre dans vos itinéraires.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres de navigation d'origine.
- **Instructions vocales** : activez ou désactivez les instructions vocales.
- **Personnaliser les contournements** : sélectionne une zone spécifique à éviter sur une route spécifique.
- **Détours avancés** : sélectionne une portion spécifique de votre trajet à éviter au cours de la navigation.
- **myTrends** : détecte quand vous vous dirigez vers une destination fréquente enregistrée et affiche les informations sur l'itinéraire.
- **trafficTrends** : enregistre l'historique des informations de trafic pour calculer des itinéraires plus pertinents.

Réglage des paramètres d'affichage

Touchez Paramètres > Affichage.

- **Mode Couleur** : sélectionnez **Jour** pour un environnement lumineux, **Nuit** pour un environnement sombre ou **Auto** pour passer automatiquement de l'un à l'autre.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres d'affichage d'origine.

Préférences d'itinéraire

Depuis le menu principal, touchez Paramètres > Navigation > Préférences d'itinéraire.

L'itinéraire est calculé en fonction des données de vitesse de circulation et d'accélération du véhicule.

- **Temps le plus court** : calcule les itinéraires les plus rapides à parcourir, la distance pouvant être plus longue.
- **Distance plus courte** : calcule les itinéraires les plus courts en termes de distance, la durée du parcours pouvant être plus longue.
- **Economique** : calcule les itinéraires les plus économiques en termes de carburant.
- **Averti** : vous invite à sélectionner un mode de calcul d'itinéraire avant la navigation (pour l'aperçu d'itinéraires multiples, reportez-vous à la page 48).
- **Vol d'oiseau** : calcule une ligne directe de votre position jusqu'à votre destination.

Mise à jour des paramètres de l'heure

Touchez Paramètres > Heure.

- **Format d'heure** : sélectionnez le format 12 heures, 24 heures ou l'heure UTC.
- **Heure actuelle** : sélectionnez **Automatique** pour mettre à jour l'heure automatiquement. Lorsque l'option Automatique n'est pas sélectionnée, vous pouvez régler l'heure par incréments de 15 minutes.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres de l'heure d'origine.

Définition des langues

Touchez Paramètres > Langue.

- **Profil de voix** : sélectionnez une voix.
- **Clavier** : sélectionnez le clavier de votre langue. Vous pouvez également changer la langue du clavier sur tout type de clavier en touchant le bouton **Clavier**.
- **Restaurer** : restaurez les langues d'origine.

Ajout de paramètres de sécurité

Touchez Paramètres > Sécurité.

- **Mode Sécurité** : activez ou désactivez le mode Sécurité. Lorsque le véhicule se déplace, le mode Sécurité désactive toutes les fonctions de l'unité qui requièrent l'attention du conducteur et qui risqueraient de le distraire pendant qu'il conduit.
- **Restaurer** : restaurez les paramètres de sécurité d'origine.

Annexe

Cette annexe contient des informations supplémentaires concernant votre système de navigation, notamment concernant la mise à jour du logiciel et des données cartographiques.

Mise à jour du logiciel

Pour mettre à jour le logiciel du système de navigation, un périphérique de stockage USB grande capacité et une connexion Internet sont requis.

1. **Accédez au site www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Recherchez le modèle de votre appareil, puis sélectionnez Software Updates > Download.**
3. **Lisez et acceptez les conditions du contrat de licence.**
4. **Suivez les instructions données sur le site Web pour effectuer l'installation de la mise à jour logicielle.**

Mise à jour des données cartographiques

Vous pouvez acheter des données cartographiques mises à jour auprès de Garmin, ou vous adresser à votre revendeur Kenwood ou au centre d'assistance Kenwood pour en savoir plus.

1. **Accédez au site www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Recherchez votre appareil Kenwood et sélectionnez Order Map Updates.**
3. **Suivez les instructions données sur le site Web pour mettre à jour votre carte.**

Alertes Radars

⚠ AVERTISSEMENT

Garmin et Kenwood déclinent toute responsabilité quant à l'exactitude ou aux conséquences de l'utilisation d'une base de données d'alertes radars.

Des informations sur les alertes radars sont disponibles dans certaines zones. Pour la disponibilité, visitez le site http://my.garmin.com. Le système de navigation comprend les positions de centaines de radars pour ces zones. Votre système de navigation vous prévient lorsque vous vous approchez d'un radar et peut vous avertir si vous roulez trop vite. Les données sont mises à jour au moins une fois par semaine. Vous avez donc toujours accès aux informations les plus récentes.

Vous pouvez à tout moment acheter des cartes d'autres régions ou prolonger les abonnements existants. Chaque région acquise a une date d'expiration.

Points d'intérêt personnalisés

Vous pouvez charger manuellement des bases de données de points d'intérêt personnalisés, disponibles auprès de différentes entreprises sur Internet. Certaines bases de données de points d'intérêt personnalisés contiennent des informations d'alertes concernant des points tels que les radars et les zones d'écoles. Le système de navigation peut vous avertir lorsque vous approchez de l'un de ces points. Vous êtes tenu de vous assurer que l'utilisation des informations sur les alertes radars est légale dans votre région.

⚠ AVERTISSEMENT

Garmin et Kenwood déclinent toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de bases de données de points d'intérêt personnalisés ou quant à la précision des bases de données de points d'intérêt personnalisés.

Une fois la base de données de points d'intérêt téléchargée, utilisez Garmin POI Loader afin d'installer les points d'intérêt sur un périphérique de stockage USB grande capacité. Utilisez le périphérique de stockage USB grande capacité pour charger les points d'intérêt. Le logiciel POI Loader est disponible à l'adresse www.garmin.com/products/poiloader. Pour plus d'informations, reportez-vous au fichier d'aide de POI Loader. (Cliquez sur **Aide** pour ouvrir le fichier d'aide.)

- A chaque fois que vous chargez des points d'intérêt personnalisés dans votre système de navigation, les points d'intérêt personnalisés déjà enregistrés dans le système sont effacés.

Recherche de points d'intérêt personnalisés

Pour afficher la liste des points d'intérêt personnalisés chargés dans votre système de navigation, sélectionnez **Où aller ?** > **Suppléments** > **Points d'intérêt personnalisés**.

Suppression des points d'intérêt personnalisés

Pour supprimer tous les points d'intérêt personnalisés de votre système de navigation, touchez **Outils** > **Mes données** > **Supprimer le ou les point(s) d'intérêt personnalisé(s)**. Touchez **Oui** pour confirmer.

Enregistrement de journaux de trajet

Des journaux de trajet sont consignés pendant vos déplacements.

- Les données des journaux de trajet sont enregistrées au format de fichier .gpx.

1. **Connectez un périphérique de stockage USB grande capacité à votre appareil Kenwood.**
2. **Touchez Outils > Mes données > Gestion du journal de trajet.**
3. **Sélectionnez un segment de journal de trajet ou l'option Afficher tous les segments.**
4. **Sélectionnez Partager pour lancer l'exportation vers le périphérique de stockage USB grande capacité.**

Pour obtenir gratuitement les dernières mises à jour logicielles (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long de la vie de vos produits Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com/Kenwood.

© 2011 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, UK

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taïwan (République de Chine)

www.garmin.com

Numéro de référence 190-01424-90 Rév. A

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. ecoRoute™, myTrends™ et trafficTrends™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin. NAVTEQ® est une marque commerciale de NAVTEQ Inc. ou de ses filiales, déposée dans un ou plusieurs pays, notamment aux Etats-Unis. La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Garmin fait l'objet d'une licence. Tous les autres noms ou marques mentionnés ou suggérés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

KENWOOD

SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS
SYSTEME DE NAVIGATION GPS
SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS

DNX7190HD
DNX6990HD
DNX6190HD
DNX5190
DNX5060EX

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE NAVEGACIÓN GPS

MANUEL D'INSTRUCTIONS DE NAVIGATION DU GPS

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE NAVEGACIÓN GPS

JVC KENWOOD Corporation

© B64-4944-08

Contenido

Acuerdos de licencia para usuarios finales 60

Inicio **66**
- Uso del sistema de navegación 66
- Ayuda cuando la necesites 66

Búsqueda de lugares **67**
- Búsqueda de restaurantes 67
- Seguimiento de la ruta 68
- Cómo añadir un punto de vía 68
- Tomar un desvío 68
- Detención de la ruta 68

Destino **69**
- Búsqueda cerca de otra ubicación 69
- Opciones de la página Ir 69
- Búsqueda de direcciones 69
- Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre 70
- Uso del teclado en pantalla 70
- Búsqueda de lugares en un área distinta 70
- Delimitación de la búsqueda 70

Favoritos **71**
- Almacenamiento de los lugares encontrados 71
- Almacenamiento de la ubicación actual 71
- Establecimiento de una ubicación de inicio 71
- Visualización de lugares guardados 72
- Edición de lugares guardados 72
- Eliminación de un favorito 72

Las páginas principales **73**
- Visualización de la página Mapa 73
- Uso de myTrends 73
- Procesador de ruta 73
- Restablecimiento de la información del trayecto 73
- Página Lista de giros 74
- Página Siguiente giro 74
- Acerca de la visualización de cruces 74
- Página de información GPS 74

Creación y edición de rutas **75**
- Creación de una nueva ruta personalizada 75
- Edición de rutas personalizadas 75
- Almacenamiento y modificación de la ruta activa 75
- Navegación por una ruta guardada 75
- Eliminación de todas las rutas guardadas 75
- Detención de la ruta 75
- Añadir un desvío a una ruta 76
- Tomar un desvío alrededor de un área especificada 76
- Añadir un elemento a evitar personalizado 76
- Uso de la vista previa de varias rutas 76
- Uso de trafficTrends 76

Uso de ecoRoute™ **77**
- Acerca de ecoRoute 77
- Creación de un perfil del vehículo 77
- Restablecimiento del perfil del vehículo 77
- Calibración del consumo 77
- Realización del ecoChallenge 77
- Acerca de las puntuaciones de ecoChallenge 77
- Ocultación de la puntuación del ecoChallenge 78
- Restablecimiento de la puntuación 78
- Visualización del consumo 78
- Acerca del informe sobre kilometraje 78
- Visualización de un informe sobre kilometraje 78
- Exportación de un informe sobre kilometraje 78
- Establecimiento de rutas que consumen menos combustible 78

Información sobre el tráfico **79**
Acerca del receptor de tráfico FM TMC 79
Tráfico en la zona 79
Tráfico en la ruta 79
Visualización del mapa de tráfico 79
Visualización de retenciones de tráfico 79

Personalización de la configuración **80**
Personalización del sistema de navegación 80
Cambio de la configuración del sistema 80
Cambio de la onfiguración del mapa 80
Cambio de la configuración de navegación 80
Ajuste de la configuración de la pantalla 80
Preferencias de ruta 80
Actualización de la configuración de la hora 81
Configuración de los idiomas 81
Añadir seguridad 81

Apéndice **82**
Actualización del software 82
Actualización de la cartografía 82
Radares 82
Puntos de interés (POI) ersonalizados 83
Búsqueda de puntos de interés 83
personalizados 83
Eliminación de los puntos de interés (POI) 83
personalizados 83
Guardar registros de ruta 83

Iconos utilizados en este manual

Se describen precauciones importantes para evitar lesiones y situaciones de peligros potenciales.

Se describen instrucciones especiales, explicaciones adicionales, limitaciones y páginas de referencia.

Convenciones del manual

Cuando se te indique que "toques" algo, toca uno de los elementos que aparecen en pantalla con el dedo.

Las flechas pequeñas (>) utilizadas en el texto indican que debes tocar una serie de elementos. Por ejemplo, si se indica "toca **Destino** > **Favoritos**", debes tocar el botón **Destino** y, a continuación, el botón **Favoritos**.

Acuerdos de licencia para usuarios finales

Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR LA UNIDAD DNX7190HD / DNX6990HD, DNX6190HD / DNX5190 / DNX5060EX, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. EL USUARIO DEBERÁ LEER ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.

Acuerdo de licencia para usuarios finales de NAVTEQ®

El software incluido en el producto Garmin (el "Software") es propiedad de Garmin Ltd. o sus subsidiarias ("Garmin"). Los datos de mapas de otros fabricantes incluidos o que acompañan al producto de Garmin (los "Datos de mapas") son propiedad de NAVTEQ North America LLC y/o sus filiales ("NAVTEQ") y Garmin cuenta con su licencia. Garmin también posee la licencia de la información, texto, imágenes, gráficos, fotografías, audio, vídeo y otras aplicaciones y datos de terceros proveedores ("Contenidos de terceros"). Los Datos de mapas y los Contenidos de terceros se denominan de forma colectiva los "Datos". Tanto el Software como los Datos están protegidos por las leyes y tratados de copyright internacionales. El Software y los Datos se ofrecen bajo licencia, no se venden. El Software y los Datos se rigen por el siguiente acuerdo de licencia y están sujetos a los siguientes términos y condiciones aceptados por el usuario final (el "Usuario"), de una parte, y Garmin y los otorgantes de la licencia (incluidos sus otorgantes y proveedores), así como sus filiales, de la otra.

IMPORTANTE: LEE DETENIDAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA ANTES DE USAR EL PRODUCTO. LA INSTALACIÓN, COPIA O USO DE ESTE PRODUCTO INDICA LA CONFIRMACIÓN DE QUE EL USUARIO HA LEÍDO ESTE ACUERDO Y ACEPTA SUS TÉRMINOS. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO, EL USUARIO DEBERÁ DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO EN UN PLAZO DE 7 DÍAS DESDE LA FECHA DE COMPRA (SI ES UNA COMPRA NUEVA) PARA OBTENER UN REEMBOLSO TOTAL DEL DISTRIBUIDOR DONDE ADQUIRIÓ EL PRODUCTO.

Términos y condiciones de la licencia

Garmin ("nosotros") le proporciona al usuario un soporte de almacenamiento que contiene el Software (el "Software"), así como los Datos incorporados o que lo acompañan, incluida cualquier documentación "en línea" o electrónica o cualquier material impreso (denominados en conjunto el "Producto" para este acuerdo de licencia) y le concede una licencia limitada, no exclusiva, para utilizar el Producto de acuerdo con los términos de este Acuerdo. El usuario acepta dar a estos Datos, junto con el producto de Garmin, un uso exclusivamente personal o, si fuera aplicable, utilizarlos para operaciones empresariales internas y nunca en oficinas de servicios, en tiempo compartido, para su reventa o con otros propósitos similares. Por lo tanto, y siempre sujeto a las restricciones que aparecen en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos sólo para (i) visualizarlos y (ii) guardarlos, siempre y cuando no elimine ningún aviso de copyright que aparezca y no modifique el Software o los Datos en modo alguno. Acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desmontar, aplicar ingeniería inversa ni crear ningún producto derivado a partir de ninguna parte del Producto y no transferirlo ni distribuirlo de ningún modo para ningún propósito, a menos que estas restricciones estén expresamente permitidas por las leyes vigentes. Garmin se reserva también el derecho a interrumpir la oferta de Datos proporcionados por terceros proveedores si tales proveedores dejan de proporcionar dicho contenido o si el contrato de Garmin con tales proveedores termina por cualquier motivo.

Restricciones. A menos que Garmin haya otorgado específicamente una licencia al usuario y sin limitación del párrafo anterior, el usuario no podrá utilizar estos Datos con ningún producto, aplicación ni sistema instalado, conectado o que esté en comunicación con vehículos y que sirva para gestión o despacho de flotas o para aplicaciones similares en las que los Datos sean utilizados por un centro de control para gestionar una flota de vehículos. Además se prohíbe alquilar o arrendar los Datos o los productos de Garmin que contengan Datos a cualquier otra persona o terceros proveedores. Sólo se permite el alquiler de dichos productos a las empresas de alquiler de coches a las que Garmin autorice específicamente por escrito para alquilar a sus clientes los productos de Garmin que contengan Datos.

nüMaps™ Lifetime. Si se adquiere una suscripción nüMaps Lifetime (se vende por separado), el usuario recibirá hasta cuatro (4) actualizaciones de Datos de mapas al año, cuando dichas actualizaciones estén disponibles en el sitio Web de Garmin, para un (1) producto de Garmin compatible hasta que finalice la vida útil del producto o hasta que Garmin deje de recibir Datos de mapas de NAVTEQ, lo que finalice primero. Las actualizaciones que reciba el usuario tras la suscripción serán actualizaciones de los mismos Datos de mapas geográficos incluidos originalmente con el producto de Garmin cuando fue adquirido. En algunos casos, es posible que el producto de Garmin no tenga suficiente memoria para cargar una actualización de los mismos Datos de mapas incluidos originalmente en el producto de Garmin, en cuyo caso el usuario deberá (a) seleccionar una cobertura de datos reducida para sus actualizaciones, o bien (b) adquirir una tarjeta microSD o SD por separado (lo que sea aplicable al producto de Garmin) y cargar todos o una parte de la cobertura de los Datos de mapas para las actualizaciones en la tarjeta, e insertarla en la ranura para tarjetas microSD o SD del producto de Garmin. Garmin puede concluir la suscripción nüMaps Lifetime en cualquier momento si el usuario incumple alguno de los términos del presente Acuerdo o la suscripción. La suscripción a nüMaps Lifetime no podrá ser transferida a ninguna otra persona ni a ningún otro producto de Garmin.

Sin garantía. Este Producto (incluidos los Datos) se proporciona "tal cual" y el usuario acuerda utilizarlo bajo su responsabilidad. Ni Garmin ni sus otorgantes de licencias (ni sus otorgantes y proveedores) constituyen ninguna garantía, emiten declaración alguna ni otorgan garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, provenga de una ley o no, sobre, entre otros, el contenido, la calidad, precisión, integridad, efectividad, fiabilidad, comerciabilidad, idoneidad para un fin determinado, utilidad o el uso de los resultados que se obtengan de los Productos, ni garantizan que los Datos o el servidor no sufrirán interrupciones ni estarán libres de fallos.

Renuncia de garantía. GARMIN Y SUS OTORGANTES DE LICENCIAS (INCLUIDOS SUS OTORGANTES Y PROVEEDORES) RENUNCIAN A CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE LA CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO O NO VIOLACIÓN. NINGUNA NOTIFICACIÓN ORAL NI ESCRITA, NI NINGUNA INFORMACIÓN PROPORCIONADA POR GARMIN O SUS PROVEEDORES U OTORGANTES DE LICENCIAS PODRÁ ENTENDERSE COMO GARANTÍA Y EL USUARIO NO DEBE CONFIAR EN NINGUNA DE ESTAS NOTIFICACIONES O INFORMACIONES. ESTA RENUNCIA DE GARANTÍA ES CONDICIÓN ESENCIAL DENTRO DE ESTE ACUERDO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exenciones de garantías, por lo que es posible que la exención anterior no sea de aplicación para el usuario.

Renuncia de responsabilidad. NI GARMIN NI SUS OTORGANTES DE LICENCIAS (INCLUIDOS SUS OTORGANTES Y PROVEEDORES) SERÁN RESPONSABLES FRENTE AL USUARIO EN LO RELATIVO A RECLAMACIONES, DEMANDAS O ACCIONES LEGALES, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN LEGAL ALEGANDO PÉRDIDA, DAÑOS O PERJUICIOS, YA SEAN DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE PUEDAN PRODUCIRSE POR EL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN O POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, FORTUITO, ESPECIAL O DERIVADO QUE SURJA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O INFORMACIÓN O EL NO CUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA POR UNA ACCIÓN DERIVADA DEL DERECHO CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL O BASADA EN UNA GARANTÍA, AUNQUE GARMIN O SUS OTORGANTES HAYAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. LA RESPONSABILIDAD AGREGADA TOTAL DE GARMIN Y DE SUS OTORGANTES DE LICENCIAS CON RESPECTO A LAS OBLIGACIONES QUE SE DERIVAN DE ESTE ACUERDO O DE OTRA NATURALEZA Y QUE TENGAN RELACIÓN CON EL PRODUCTO DE GARMIN O LOS DATOS NO SUPERARÁ LA CANTIDAD DE 1,00 $. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exenciones de responsabilidad o limitaciones de daños, por lo que es posible que la exención anterior no sea de aplicación para el usuario.

Renuncia de promoción. Toda referencia a productos, servicios, procesos, hipervínculos a terceros u otros Datos mediante nombre comercial, marca comercial, fabricante, proveedor o cualquier otro medio no constituye necesariamente ni implica un respaldo, promoción o recomendación por parte de Garmin o de los otorgantes de la licencia. La información sobre servicios y productos corre por cuenta exclusiva de cada proveedor individual. El nombre y el logotipo de NAVTEQ, las marcas comerciales y logotipos de NAVTEQ y NAVTEQ ON BOARD y otras marcas y nombres comerciales de NAVTEQ North America LLC no podrán ser utilizados con propósitos comerciales sin contar con el consentimiento por escrito de NAVTEQ.

Control de exportaciones. El usuario acepta no exportar ninguna parte de los Datos que le han sido proporcionados ni ningún producto directo de ellos a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias de las leyes y normativas de exportación aplicables.

Indemnización. El usuario acepta indemnizar, defender y eximir a Garmin y a los otorgantes de la licencia (incluidos sus respectivos otorgantes, proveedores, cesionarios, filiales, empresas afiliadas y sus correspondientes responsables, directores, empleados, accionistas, agentes y representantes de cada uno de ellos) frente a cualquier responsabilidad, pérdida, daño (incluidos los que causen la muerte), demanda,

acción, coste, gasto o reclamación del carácter que sea, incluidos, sin limitarse a ello, los costes procesales que surjan de o estén relacionados con el uso o posesión del Producto por parte del usuario (incluidos los Datos).

Datos de mapas canadienses. Puede que los Datos de mapas de Canadá incluyan o reflejen datos de otorgantes de licencias, incluidos Su Majestad y Canada Post. La licencia de tales datos se otorga "tal cual". Los otorgantes de licencias, incluidos Su Majestad y Canada Post, no constituyen ninguna garantía, emiten declaración alguna ni otorgan garantías con respecto a dichos datos, ya sean expresas o implícitas, provengan de alguna ley o no, sobre, entre otros, su efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin determinado. Los otorgantes de licencias, incluidos Su Majestad y Canada Post, no serán responsables en lo relativo a reclamaciones, demandas o acciones legales, independientemente de la naturaleza de la causa de la reclamación, demanda o acción legal alegando pérdida, daños o perjuicios, ya sean directos o indirectos, que puedan producirse por el uso o la posesión de los datos o de los Datos de mapas. Los otorgantes de licencias, incluidos Su Majestad y Canada Post, no serán responsables de ningún modo por la pérdida de ingresos, contratos o cualquier otra pérdida emergente, derivada de algún defecto en los datos o en los Datos de mapas. El usuario indemnizará y eximirá de toda responsabilidad a los otorgantes de licencias, incluidos Su Majestad la Reina, el Ministro de Recursos Naturales de Canadá y Canada Post, y sus responsables, empleados y agentes frente a cualquier reclamación, demanda o acción legal, independientemente de la naturaleza de la causa de dicha reclamación, demanda o acción legal, alegando pérdida, costes, gastos, perjuicios o daños (incluidos los que causen la muerte) que procedan del uso o la posesión de los datos o de los Datos de mapas. Los términos contenidos en esta sección se añaden a todos los derechos y obligaciones de las partes según el presente Acuerdo. En caso de que alguna disposición de esta sección sea incoherente o entre en conflicto con el resto de disposiciones de este Acuerdo, prevalecerán las disposiciones de esta sección.

Datos de mapas de Estados Unidos. NAVTEQ dispone de una licencia no exclusiva de United States Postal Service® para publicar la información de ZIP+4®. ©United States Postal Service® 2010. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS y ZIP+4.

Datos de mapas canadienses. Los datos de mapas de Canadá incluyen información recopilada con permiso de las autoridades de Canadá, incluidos ©Su Majestad, ©Queen's Printer for Ontario, ©Canada Post, GeoBase®, ©Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados.

Datos de mapas australianos. Los datos de mapas de Australia se basan en datos para los que NAVTEQ tiene licencia de PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Además, el Producto incorpora datos con ©2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited y Continental Pty Ltd. Si los datos de mapas del Producto contienen códigos RDS-TMC, los códigos de ubicación del tráfico tienen ©2010 Telstra Corporation Limited y sus otorgantes de licencia.

Vigencia. Este acuerdo será efectivo hasta el momento en el que, (i) si es aplicable, se alcance el término de la suscripción (por parte del usuario o de Garmin) o venza el acuerdo, o (ii) Garmin concluya este Acuerdo por cualquier razón, incluyendo, entre otros posibles factores, si Garmin estima que el usuario ha incumplido cualquiera de los términos de este Acuerdo. Además, este Acuerdo terminará inmediatamente al llegar a término un acuerdo entre Garmin y terceros proveedores, de los que Garmin obtiene la licencia.

Acuerdo completo. Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo completo entre Garmin (y sus otorgantes de licencias, incluidos sus otorgantes y proveedores) y el usuario relativo al objeto del acuerdo aquí indicado y sustituye en su totalidad a cualquier acuerdo oral o escrito suscrito anteriormente por las partes en relación con el objeto del acuerdo.

Ley aplicable.

(a) Para los Datos de NAVTEQ en la Unión Europea

Los términos y condiciones anteriores se regirán e interpretarán según la legislación de los Países Bajos sin que sean de aplicación (i) las disposiciones sobre conflictos de leyes ni el (ii) Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que queda explícitamente excluido. El usuario acuerda someterse a la jurisdicción de los Países Bajos ante cualquier conflicto, reclamación o acción que surja o esté relacionado con los Datos de NAVTEQ proporcionados mediante el presente documento.

(b) Para los Datos de NAVTEQ en EE. UU. y otros Datos de NAVTEQ en estados no pertenecientes a la Unión Europea

Los términos y condiciones anteriores se regirán e interpretarán según la legislación de Illinois sin que sean de aplicación (i) las disposiciones sobre conflictos de leyes ni el (ii) Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que queda explícitamente excluido. El usuario acepta someterse a la jurisdicción de Illinois ante cualquier conflicto, reclamación o acción que surja o esté relacionado con los Datos de NAVTEQ proporcionados mediante el presente documento.

(c) Para cualquier conflicto, reclamación o acción no relacionado con los Datos de NAVTEQ

Los términos y condiciones anteriores se regirán e interpretarán según la legislación de Kansas sin que sean de aplicación (i) las disposiciones sobre conflictos de leyes ni el (ii) Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que queda explícitamente excluido. El usuario acepta someterse a la jurisdicción de Kansas ante

cualquier conflicto, reclamación o acción que surja o esté relacionado con los Datos proporcionados mediante el presente documento.

Usuarios finales gubernamentales. Si el usuario final es una agencia, departamento o cualquier organismo del Gobierno de los Estados Unidos o ha sido financiado en su totalidad o en parte por el Gobierno de los Estados Unidos, el uso, duplicación, reproducción, publicación, modificación, revelación o transferencia del Producto y la documentación que lo acompaña está sujeto a las restricciones establecidas en DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (sobre la definición de software comercial del Departamento de Defensa), DFARS 27.7202-1 (sobre la política del software comercial del Departamento de Defensa), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (cláusula de software comercial para agencias civiles), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (sobre datos técnicos del Departamento de Defensa: cláusula sobre elementos comerciales); FAR 52.227-14 entradas I, II y III (JUN 1987) (cláusula sobre software no comercial y datos técnicos de agencias civiles) o FAR 12.211 y FAR 12.212 (sobre adquisiciones de elementos comerciales), según sea de aplicación. En caso de conflicto entre las disposiciones de FAR y DFARS que aquí se exponen y esta Licencia, tendrá prioridad la interpretación que establezca mayores limitaciones a los derechos del Gobierno. El contratante/fabricante es Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, EE. UU. y NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 EE. UU.

Garmin® es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registrada en Estados Unidos y en otros países. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

NAVTEQ es una marca comercial registrada en los EE. UU. y en otros países. Todos los demás nombres de compañías y marcas comerciales mencionadas o a los que se hace referencia en esta documentación pertenecen a sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.

Acuerdo de licencia para usuarios finales de DMTI Spatial, Inc.

El software incluido en el producto de Garmin es propiedad de Garmin Ltd. o sus subsidiarias ("Garmin"). Los datos de códigos postales de otros fabricantes (el "Producto con licencia") incluidos o que acompañan al producto de Garmin son propiedad de DMTI Spatial, Inc. y Garmin cuenta con su licencia. Tanto el software como el Producto con licencia están protegidos por las leyes y tratados de copyright internacionales.

ESTO constituye un Acuerdo legal entre tú, el usuario final y DMTI Spatial, Inc. AL CARGAR LOS PRODUCTOS AFECTADOS POR ESTE ACUERDO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO, DEVUELVA DE INMEDIATO (en el plazo de los 7 días posteriores a la fecha de la compra) LOS PRODUCTOS Y CUALQUIER ELEMENTO ADICIONAL (incluida la documentación) A Garmin INTERNATIONAL, INC. CUSTOMER SERVICE, 1200 EAST 151ST STREET, OLATHE, KANSAS 66062, EE.UU., PARA OBTENER EL REEMBOLSO.

DMTI Spatial por la presente le concede al usuario una licencia no exclusiva y no transferible para utilizar los datos contenidos en los soportes de este paquete (el "Producto con licencia") para un uso exclusivamente personal y sin fines comerciales o para uso interno en su negocio, en un solo equipo, Pocket PC o dispositivo Palm junto con el software de Garmin y con productos de Garmin compatibles de su propiedad. El uso que des a los datos está sujeto a los siguientes términos y condiciones:

El usuario reconoce que los Productos con licencia pertenecen a DMTI Spatial y sus proveedores y que dichos productos están protegidos por copyright. La copia no autorizada de los Productos con licencia queda explícitamente prohibida y el usuario podrá ser considerado como responsable desde el punto de vista legal por incumplimiento del copyright, que podría estar causado o fomentado por tu falta de acatamiento de los términos de este acuerdo. El usuario puede realizar una copia para sus archivos de los Productos con licencia, exclusivamente para su propio uso, sujeta a las siguientes restricciones: (1) la copia de archivado debe ser tratada de la misma forma que la copia original; (2) no se puede utilizar ninguna copia mientras haya alguna otra copia en uso. Si el usuario realiza una copia de archivado de los Productos con licencia, debe incluir en ella el aviso de copyright que se encuentre en el soporte original.

El usuario no puede reproducir, vender, alquilar, arrendar, prestar, distribuir o subcontratar los Productos con licencia, o transferir de otro modo estos productos a un tercero, utilizar el Producto con licencia para fines comerciales, excepto para uso interno en su negocio, descompilar, desmontar, aplicar ingeniería inversa a los Productos con licencia o utilizar el Producto con licencia para crear cualquier producto derivado para cualquiera de los fines prohibidos. El usuario no puede publicar los Productos con licencia en Internet sin permiso previo por escrito de DMTI Spatial.

En ningún caso se podrá responsabilizar a DMTI Spatial o a sus proveedores, ante el usuario o ante su organización, por daños indirectos, incluyendo daños por pérdida de beneficios, pérdida de ahorros, por interrupción de negocio, pérdida de oportunidades comerciales o por cualquier otro daño fortuito o derivado, que procedan de la posesión, del uso o de la incapacidad del uso de los Productos con licencia, incluso si se ha advertido a DMTI Spatial, o a sus proveedores, o a cualquier distribuidor autorizado, de la posibilidad de estos daños, ni de ninguna demanda de ninguna otra parte. Bajo ningún concepto DMTI Spatial se hará responsable por daños que superen el precio pagado por la licencia de los Productos con licencia.

El usuario indemnizará y eximirá a DMTI Spatial, sus proveedores y responsables, empleados y agentes, frente a cualquier responsabilidad, demanda o acción, independientemente de la naturaleza de la reclamación, demanda o acción legal, alegando pérdida, costes, perjuicios, gastos o daños (incluidos los que causen la muerte) que puedan surgir del uso autorizado o no autorizado, el uso, la posesión, la modificación o la alteración de los Productos con licencia.

LOS PRODUCTOS CON LICENCIA Y LA DOCUMENTACIÓN RELACIONADA CON ELLOS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" SIN NINGUNA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, PROVENGA DE UNA LEY O NO, SOBRE, ENTRE OTROS, GARANTÍAS DE EFECTIVIDAD, INTEGRIDAD, PRECISIÓN, COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EL USUARIO FINAL ASUME TODOS LOS RIESGOS RELACIONADOS CON LA CALIDAD Y EL RENDIMIENTO DE LOS PRODUCTOS CON LICENCIA. NINGUNA NOTIFICACIÓN ORAL O ESCRITA PROPORCIONADA POR DMTI SPATIAL O POR SUS PROVEEDORES, DISTRIBUIDORES, AGENTES O EMPLEADOS SE PUEDE ENTENDER COMO GARANTÍA NI AUMENTAR EN FORMA ALGUNA LA RESPONSABILIDAD DE DMTI SPATIAL. EL USUARIO NO PUEDE CONFIAR EN NINGUNA DE ESTAS NOTIFICACIONES O INFORMACIONES.

Ninguna afirmación o recomendación que realice, ni ninguna ayuda que proporcione DMTI Spatial o sus representantes o empleados constituirá una renuncia por parte de DMTI Spatial de cualquiera de las disposiciones que aquí se exponen. DMTI Spatial tampoco garantiza ahora ni en el futuro que ninguno de los servicios que pueda proporcionar en relación con el uso de los Productos con licencia incluyan asistencia, formación o consultas al usuario.

Esta licencia será efectiva hasta que venza. Se pondrá término a la misma automáticamente sin necesidad de notificación por parte de DMTI Spatial si el usuario no cumpliera con alguna de las disposiciones de este Acuerdo de licencia. Una vez que se haya dado término al presente Acuerdo, el usuario deberá destruir o devolver los Productos con licencia, incluida cualquier documentación. Asimismo, se deben destruir o devolver a DMTI Spatial todas las copias de los Productos con licencia, así como cualquier documentación relacionada con ellos.

Este Acuerdo se regirá de acuerdo con las leyes de la provincia de Ontario, Canadá.

©2007 DMTI Spatial Inc. (excepto en lo que respecta a los datos con licencia de terceros).

DMTI Spatial es usuario y distribuidor autorizado de los archivos informáticos seleccionados de Statistics Canada según el Acuerdo de licencia 6230.

© Copyright, SU MAJESTAD LA REINA POR DERECHO DE CANADÁ, representada por el Ministro de Industria, Statistics Canada 1996.

Los datos topográficos digitales han sido producidos con licencia de Su Majestad la Reina por derecho de Canadá y cuentan con permiso de Natural Resources Canada.

Acuerdo de licencia para usuarios finales de NAVTEQ Traffic™

El producto de Garmin puede estar equipado para recibir datos de tráfico. Si es así, los siguientes términos y condiciones se aplican al uso del producto de Garmin.

NAVTEQ North America LLC y/o sus filiales, incluida Traffic.com ("NAVTEQ") es titular de los derechos de los datos de los incidentes de tráfico ("Datos de tráfico") y, si se reciben Datos de tráfico RDS/TMC o HD RadioTM, de las redes RDS/TMC o HD Radio mediante la que se transmiten al producto de Garmin. Al realizar una suscripción, recibir o acceder a los Datos de tráfico, el usuario reconoce que ha leído el presente Acuerdo, que lo ha comprendido, que se compromete a respetar estos términos y condiciones y que es mayor de 18 años. Si no acepta los términos y condiciones de este acuerdo, el usuario deberá rechazar la suscripción o, si ésta está incluida como parte del producto de Garmin, devolver el producto para obtener el reembolso completo en un plazo de 7 días al distribuidor donde adquirió el producto.

El usuario acepta dar a los Datos de tráfico, junto con el producto de Garmin, un uso exclusivamente personal, sin fines comerciales y nunca en oficinas de servicios, en tiempo compartido o con otros propósitos similares. El usuario no podrá modificar, copiar, escanear, descompilar, desmontar o utilizar técnicas de ingeniería inversa en ninguna parte de los Datos de tráfico, ni utilizar cualquier otro método para reproducir, duplicar, volver a publicar, transmitir o distribuir de ningún modo cualquier parte de los Datos de tráfico. El usuario acepta indemnizar, defender y eximir de toda responsabilidad a NAVTEQ (y sus filiales) y a Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) ante cualquier demanda, daño, coste u otros gastos derivados directa o indirectamente de (a) su uso no autorizado de los Datos de tráfico o las redes RDS/TMC o HD Radio, (b) su incumplimiento de este Acuerdo o (c) cualquier actividad no autorizada o ilegal realizada en relación con cualquiera de los aspectos mencionados.

Los Datos de tráfico son meramente informativos. El usuario acepta todos los riesgos derivados del uso. NAVTEQ (y sus filiales), Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) y sus proveedores no son responsables del contenido, las condiciones del tráfico y la carretera, la utilización de las rutas o la velocidad.

Los Datos de tráfico se proporcionan "tal cual" y el usuario acuerda utilizarlos bajo su responsabilidad. NAVTEQ (y sus filiales) y Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) no garantizan la adecuación o compatibilidad de los Datos de tráfico con el producto de Garmin y tampoco garantizan que los Datos de tráfico funcionarán correctamente al integrarlos y al realizar la conexión con el producto de Garmin. Además, NAVTEQ (y sus filiales) y Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) no garantizan la fiabilidad, exactitud, exhaustividad e integridad de los Datos de tráfico, que a veces pueden contener imprecisiones y/o errores eventuales. Por la presente y hasta el límite máximo permitido por la ley en vigor, se rechaza y excluye cualquier garantía de cualquier tipo en lo que se

refiere a los Datos de tráfico, incluyendo, sin limitarse a ello, las garantías de comerciabilidad, idoneidad para un fin determinado, exactitud e integridad de los Datos de tráfico y/o ausencia de virus.

NAVTEQ (y sus filiales), Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) y sus proveedores declinan toda responsabilidad por pérdidas, daños o perjuicios derivados del uso o de la incapacidad del uso del producto de Garmin y los Datos de tráfico debido a problemas meteorológicos, destrucción de los transmisores y/o cualquier otra infraestructura de retransmisión, desastres naturales y/o ausencia de fiabilidad, integridad o exactitud de los Datos de tráfico. En ningún caso se podrá responsabilizar a NAVTEQ (y sus filiales), Garmin Ltd. (y sus subsidiarias) y sus proveedores ante el usuario o ante cualquier otra parte por daños y perjuicios, ya sean indirectos, fortuitos, especiales o derivados (incluyendo, sin limitarse a ello, daños indirectos, directos, especiales, punitivos o ejemplares por pérdida de negocio, de beneficios, por interrupción de negocio o pérdida de información empresarial) que procedan del uso o de la incapacidad de uso del producto de Garmin o los Datos de tráfico, incluso si se ha advertido a NAVTEQ o a Garmin de la posibilidad de estos daños.

Tráfico. Si su producto de Garmin incluye una suscripción de tráfico "indefinida" o "única" precargada, recibirá Datos de tráfico durante la vida útil del receptor de tráfico de Garmin (siempre que disponga de un GPS de Garmin compatible) o mientras que Garmin reciba Datos de tráfico por parte de su proveedor de contenido, lo que finalice primero. Garmin puede concluir la suscripción de tráfico inmediatamente si el usuario incumple cualquiera de los términos de este Acuerdo. La suscripción de tráfico no podrá ser transferida a ninguna otra persona ni a ningún otro producto de Garmin.

Ley aplicable. Los términos y condiciones anteriores se regirán e interpretarán según la legislación del Estado de Illinois sin que sean de aplicación (i) las disposiciones sobre conflictos de leyes ni el (ii) Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que queda explícitamente excluido. El usuario acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois ante cualquier conflicto, reclamación o acción que surja o esté relacionado con los Datos de tráfico proporcionados mediante el presente documento.

Usuarios finales gubernamentales. Si los Datos de tráfico se adquieren por parte del gobierno de los Estados Unidos o en representación del mismo o por parte de cualquier otra entidad que solicite o aplique derechos similares a los reclamados habitualmente por el gobierno de los Estados Unidos, dichos Datos constituyen un "elemento comercial" según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R. (Code of Federal Regulations o Código de Regulaciones Federales de Estados Unidos) ("FAR", Federal Acquisition Regulation o Regulación Federal de Adquisiciones) 2.101. Se otorga su licencia conforme al presente Acuerdo y los Datos de tráfico entregados o proporcionados deberán contener una marca e incluirse, según proceda, con la siguiente "Notificación de uso" y se deberán tratar de acuerdo con dicha notificación:

Notificación de uso

Nombre del contratista (fabricante/proveedor): NAVTEQ

Dirección del contratista (fabricante/proveedor): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, EE. UU.

Estos Datos constituyen un elemento comercial según se define en FAR 2.101 y están sujetos al Acuerdo de licencia para usuarios finales de NAVTEQ Traffic™ en virtud del cual se proporcionaron dichos Datos.

© 2011 NAVTEQ; © 2011 Traffic.com. Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, la agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a utilizar la leyenda proporcionada por la presente, deberá notificarlo a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos de tráfico.

NAVTEQ y Traffic.com son marcas comerciales registradas en los EE. UU. y en otros países. © 2011 NAVTEQ; © 2011 Traffic.com. Todos los derechos reservados.

Tecnología HD Radio fabricada con licencia de iBiquity Digital Corporation. Patentes de EE. UU. y otros países. HD Radio™ y los logotipos de HD, HD Radio y del "Arc" (el arco) son marcas comerciales, propiedad de iBiquity Digital Corp.

Garmin® es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registrada en Estados Unidos y en otros países. Esta marca comercial no se podrá utilizar sin autorización expresa de Garmin. Todos los demás nombres de compañías y marcas comerciales mencionadas o a los que se hace referencia en esta documentación pertenecen a sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.

Inicio

La primera vez que utilices el sistema de navegación Kenwood, deberás configurar el sistema. El menú Ayuda proporciona información adicional.

⚠ AVISO

Consulta las "Precauciones de seguridad e información importante" de la ***Guía de inicio rápido*** para obtener avisos sobre el producto y otra información importante sobre el producto y su seguridad.

- Las capturas de pantalla que se muestran en este manual puede que no coincidan exactamente con las que aparecen en el sistema de navegación. Las imágenes usadas en este manual se ofrecen sólo como referencia.

Uso del sistema de navegación

Para obtener una información más detallada sobre el sistema de audio, consulta otros manuales de sistemas Kenwood.

DNX7190HD

1. Toca para acceder al sistema de navegación.
2. Al navegar, muestra el audio de Kenwood. Al usar el audio, muestra la información de navegación.

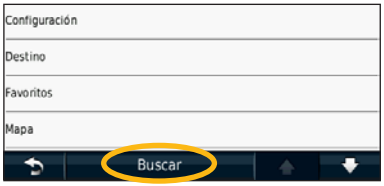
- La función telefónica de manos libres sólo está disponible si tu teléfono móvil dispone de tecnología inalámbrica Bluetooth® y se ha vinculado con el sistema de navegación. Consulta los otros manuales de Kenwood y el manual de tu teléfono para obtener instrucciones sobre la vinculación y la configuración.

Ayuda cuando la necesites

Toca **Utilidades** > **Ayuda** para obtener más información sobre el uso de tu sistema de navegación. Toca una categoría para ver información sobre la misma.

1 Toca Utilidades > Ayuda.

2 Para buscar temas con una palabra clave, toca Buscar.



Búsqueda de lugares

La página Destino ofrece varias categorías diferentes que puede utilizar al buscar direcciones, ciudades y otras ubicaciones. El mapa detallado cargado en el sistema de navegación contiene millones de puntos de interés como, por ejemplo, restaurantes, hoteles y servicios para automóviles.

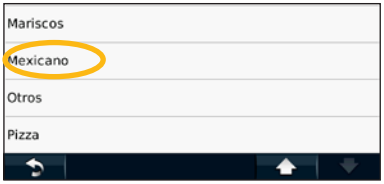
Búsqueda de restaurantes

1 **Toca Destino.**

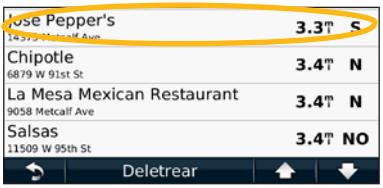
2 **Selecciona una categoría.**

3 **Selecciona una subcategoría.**

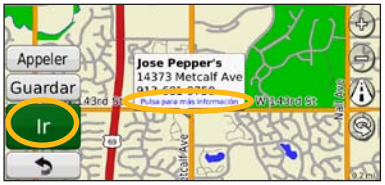
4 **Selecciona un tipo.**



5 **Selecciona un lugar.**



6 **Selecciona Pulsa para más información para ver la página de revisión.**



7 **Toca Ir.**

Seguimiento de la ruta

A medida que te desplazas, el sistema de navegación te guía a tu destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior del mapa. La esquina superior izquierda indica la distancia a la siguiente maniobra. Si te sales de la ruta original, el sistema de navegación calcula de nuevo la ruta y te ofrece nuevas indicaciones.

Tu ruta se marca con una línea resaltada.

Sigue las flechas.

La bandera de cuadros indica el destino.

Cómo añadir un punto de vía

Puedes añadir una parada (punto de vía) a la ruta. El sistema de navegación te da instrucciones para llegar al punto de parada y, a continuación, al destino final.

1. **Con una ruta activa, toca (icono para volver atrás) > Destino.**
2. **Busca la parada adicional.**
3. **Toca Ir.**
4. **Toca Añadir como punto de vía para añadir esta parada antes del destino.**

Si deseas añadir más de una parada a la ruta, edita la ruta actual. Consulta la página 75.

Tomar un desvío

Si la carretera de la ruta está cortada, podrás tomar un desvío.

1. **Con una ruta activa, toca .**
2. **Toca Desvío.**

El sistema de navegación intentará guiarte de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible. Si la ruta que estás siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que el sistema de navegación no calcule ningún desvío.

Detención de la ruta

1. **Con una ruta activa, toca .**
2. **Toca Detener.**

Destino

La página Destino presenta varias categorías diferentes para encontrar destinos.

Búsqueda cerca de otra ubicación

El sistema de navegación busca automáticamente lugares cercanos a la ubicación actual.

1 Toca Destino > Próximo a.

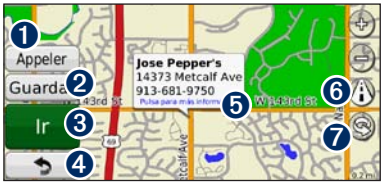
2 Selecciona una opción:

- **Donde estoy ahora**: busca cerca de la ubicación actual.
- **Una ciudad distinta**: busca cerca de la ciudad que indiques.
- **Un destino reciente**: busca cerca de un destino reciente.
- **Un destino favorito**: busca cerca de un destino favorito.
- **Mi ruta actual**: busca a lo largo de la ruta.
- **Mi destino**: busca cerca del destino actual.

3 Toca Aceptar.

Opciones de la página Ir

Para ver la página Ir, toca un elemento de la lista de resultados de la búsqueda.



1. Toca para llamar a esta ubicación, si se conecta un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth.
2. Toca para guardar esta ubicación en Favoritos.
3. Toca para crear una ruta giro a giro a esta ubicación.
4. Toca para volver a la página anterior.
5. Toca para ver más información sobre la ubicación.

6. Toca para cambiar de un mapa en 3D (tres dimensiones) a uno en 2D (dos dimensiones).
7. Toca para girar el ángulo de visión en la vista 3D.

Búsqueda de direcciones

Los pasos para buscar una dirección pueden variar según los mapas cargados en el sistema de navegación. La opción de búsqueda de código postal no está disponible en todos los datos de mapa.

1 Toca Destino > Dirección.

2 Toca Cambiar región/país, si es necesario.

3 Toca Buscar todo.

O bien:

Toca Deletrear ciudad. Introduce la ciudad con el teclado y toca Hecho. Selecciona la ciudad.

4 Introduce el número de la dirección y toca Hecho.

5 Introduce el nombre de la calle y toca Hecho.

6 Si es necesario, selecciona la calle correcta en la lista.

7 Si es necesario, toca la dirección.

Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre

Si conoces el nombre de la ubicación que estás buscando, puedes escribirlo usando el teclado en pantalla. También puedes introducir letras que contenga el nombre para delimitar la búsqueda.

1. **Toca Destino > Puntos de Interés > Deletrear nombre.**
2. **Introduce las letras del nombre con el teclado en pantalla.**
3. **Toca Hecho.**

Uso del teclado en pantalla

Cuando aparezca un teclado en pantalla, toca una letra o un número para introducirlos.

- Toca ␣ para añadir un espacio.
- Toca ◀ y ▶ para mover el cursor.
- Toca para borrar el carácter o mantenlo pulsado para borrar toda la entrada.
- Toca para cambiar el modo de idioma del teclado.
- Toca **&?%** para introducir caracteres especiales.

Búsqueda de lugares en un área distinta

Puede buscar localizaciones en áreas distintas, como una ciudad diferente o cerca de su destino.

1. **En la lista de subcategorías, toca Próximo a.**
2. **Selecciona una de las opciones de búsqueda.**

Delimitación de la búsqueda

Para delimitar la búsqueda, puedes buscar cerca de una ciudad diferente.

1. **Toca Destino > Próximo a.**
2. **Toca Una ciudad distinta.**
3. **Introduce parte del nombre y toca Hecho.**

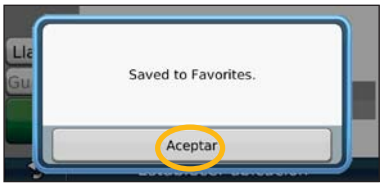
Favoritos

Puedes guardar todos tus lugares favoritos en Favoritos. También puedes guardar la ubicación de inicio en Favoritos.

Almacenamiento de los lugares encontrados

1 **Cuando encuentres un lugar que desees guardar, toca Guardar en la página Ir.**

2 **Toca Aceptar. El lugar se guardará en Favoritos.**



Almacenamiento de la ubicación actual

1 **Toca Ver mapa.**

2 **Toca el icono de vehículo .**

3 **Toca Guardar ubicación.**

Establecimiento de una ubicación de inicio

Puede establecer el lugar al que vuelva más a menudo como posición de inicio.

1 **Toca Destino > Ir a Casa.**

2 **Selecciona una opción.**

- **Introducir mi dirección**: introduce una dirección para la ubicación usando el teclado en pantalla.
- **Usar mi ubicación actual**: establece tu ubicación actual como la ubicación de Casa.
- **Seleccionar entre Últimos encontrados**: selecciona una ubicación de entre las ubicaciones encontradas recientemente.

Una vez establecida la ubicación de Casa, toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Establecer ubicación de Casa**.

Visualización de lugares guardados

1. **Toca Destino.**
2. **Toca Favoritos.**
3. **Toca una categoría.**

Edición de lugares guardados

1. **Toca Destino > Favoritos.**
2. **Toca la ubicación que desees editar.**
3. **Toca Pulsa para más información.**
4. **Toca Editar.**
5. **Toca el elemento que desees editar.**

- **Cambiar nombre**: introduce un nuevo nombre para la ubicación usando el teclado en pantalla.
- **Cambiar símbolo de mapa**: toca un nuevo símbolo.
- **Cambiar número de teléfono**: introduce un número de teléfono.
- **Cambiar categorías**: crea o cambia la categoría en la que se ha guardado esta ubicación.

Eliminación de un favorito

1. **Toca Utilidades > Mis datos.**
2. **Toca Borrar favorito(s).**
3. **Selecciona el favorito que desees borrar.**
4. **Toca Borrar.**

Las páginas principales

En esta sección se proporcionan detalles sobre las páginas Mapa, Procesador de ruta, myTrends™, Lista de giros, Indicación de carriles y de información GPS.

Visualización de la página Mapa

Selecciona **Ver mapa** para abrir el mapa. Toca una zona del mapa para ver información adicional, tal y como se indica a continuación. El icono de vehículo ▲ muestra tu ubicación actual.

1. Distancia al siguiente giro. Toca para ver y escuchar los detalles del siguiente giro. En esta área también se muestran las indicaciones de carriles.
2. Durante la navegación por una ruta, toca la barra de texto para abrir la Lista de giros. Consulta la página 74.
3. Toca para acercar la imagen.
4. Toca para alejar la imagen.
5. Toca para cambiar los campos de datos.
6. Toca para ver la página ¿Dónde estoy?.
7. Toca el campo de datos **Velocidad** para abrir la página Procesador de ruta.

- Si viajas por carreteras principales, puede aparecer un icono de límite de velocidad LIMIT 30. Este icono indica el límite de velocidad actual que se aplica a la carretera.

Uso de myTrends

La función myTrends™ detecta cuándo estás conduciendo a un destino habitual y muestra el destino y el tiempo estimado del viaje en la barra de navegación del mapa.

1. **En la página principal, toca Configuración > Navegación > myTrends > Activado.**
2. **Guarda un destino habitual, como tu casa o tu lugar de trabajo, como Favorito (página 71).**
3. **Conduce hasta el Favorito varias veces.**
4. **Cuando aparezca la información de myTrends en la barra de navegación, tócala para ver información sobre la ruta.**

- myTrends no funciona cuando empiezas a utilizar tu sistema de navegación por primera vez. Para utilizar de manera efectiva la función myTrends, tus destinos más frecuentes deben marcarse como favoritos y debe establecerse un patrón regular de hábitos de conducción con tres días de utilización con conducción normal.

Procesador de ruta

El procesador de trayecto indica la velocidad actual y ofrece estadísticas útiles sobre el trayecto. Para ver el procesador de trayecto, toca el campo **Velocidad** de la página Mapa.

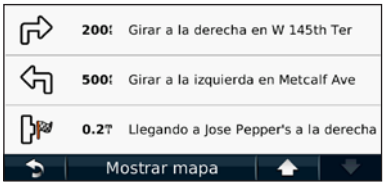
Restablecimiento de la información del trayecto

Si deseas ver información actualizada de la ruta, restablece dicha información antes de emprender el viaje.

En el procesador de ruta toca Restablecer para restablecer la información.

Página Lista de giros

Mientras te desplazas por una ruta, en la página Lista de giros se muestran instrucciones giro a giro de toda la ruta y la distancia entre giros. Selecciona la barra de texto en la parte superior de la página Mapa para ver la página Lista de giros. Toca un giro de la lista para ver la página Siguiente giro de ese giro. Toca **Mostrar mapa** para ver la ruta completa en el mapa.


200ft Girar a la derecha en W 145th Ter
500ft Girar a la izquierda en Metcalf Ave
0.2mi Llegando a Jose Pepper's a la derecha
Mostrar mapa

Página Siguiente giro

Durante la navegación por una ruta, en la página Siguiente giro se muestra el giro en el mapa, así como la distancia y el tiempo que quedan para llegar a él. Para ver uno de los próximos giros del mapa, toca en la esquina superior izquierda de la página Mapa o cualquier giro de la página Lista de giros.

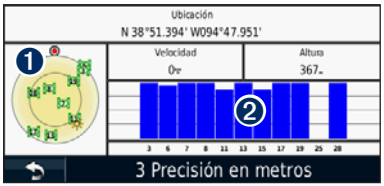
Acerca de la visualización de cruces

La página Indicación de carriles puede mostrar una vista de los próximos cruces y en qué carril debes situarte, cuando esté disponible. Debes estar navegando por una ruta para que puedas ver el cruce.

- También puedes ver los cruces en la página Lista de giros.
- Cuando están disponibles, los cruces aparecen en una pantalla dividida.
- La página de indicación de carriles con visualización de cruces está disponible en los dispositivos DNX6190HD, DNX5190HD y DNX5060EX.

Página de información GPS

En la página Menú, toca en la esquina superior izquierda para ver la página de información GPS.



1. Vista del cielo
2. Barras de intensidad de señal de los satélites

La vista del cielo muestra los satélites que se reciben. Las barras de intensidad de señal de los satélites indican la potencia de los satélites que se reciben. Una barra rellena indica que el satélite GPS está listo para su uso.

Creación y edición de rutas

En esta sección se describe cómo crear y personalizar las rutas.

Creación de una nueva ruta personalizada

1. **Toca Destino (o Utilidades) > Rutas > Nuevo.**
2. **Toca Añadir nuevo punto de inicio.**
3. **Busca una ubicación para el punto de inicio y toca Seleccionar.**
4. **Toca Añadir nuevo punto final.**
5. **Busca una ubicación para el punto final y toca Seleccionar.**
6. **Toca + para añadir otra ubicación a la ruta. Toca – para eliminar una ubicación.**
7. **Toca Siguiente para calcular la ruta y verla en el mapa. Toca Guardar para guardar tus cambios.**

Edición de rutas personalizadas

1. **Toca Destino (o Utilidades) > Rutas.**
2. **Selecciona la ruta que deseas editar.**
3. **Toca Editar.**
4. **Toca el elemento que deseas editar.**

- **Cambiar nombre**: introduce un nombre nuevo.
- **Añadir o borrar puntos**: añade o borra puntos de la ruta.
- **Reordenar puntos manualmente**: cambia el orden de los puntos a lo largo de la ruta.
- **Reordenar puntos óptimamente**: ordena automáticamente el orden de los puntos.
- **Recalcular**: recalcula la ruta.
- **Borrar**: borra esta ruta.

Los cambios se guardan automáticamente al salir de cualquiera de las páginas de edición de la ruta.

Almacenamiento y modificación de la ruta activa

1. **Toca Destino (o Utilidades) > Rutas.**
2. **Toca Ruta activa.**
3. **Toca Añadir o borrar puntos.**
4. **Añade, borra o reordena los puntos.**
5. **Toca Siguiente.**
6. **Toca Guardar.**

Navegación por una ruta guardada

1. **En la página principal, toca Destino (o Utilidades) > Rutas.**
2. **Toca la ruta que deseas seguir y toca Ir.**

Eliminación de todas las rutas guardadas

Toca Utilidades > Mis datos > Borrar ruta(s) seleccionada(s) > Seleccionar todo > Borrar.

Detención de la ruta

Con una ruta activa, toca > Detener.

Añadir un desvío a una ruta

Si la carretera de la ruta está cortada o tiene retenciones de tráfico, podrás tomar un desvío.

1 **Con una ruta activa en el mapa principal, toca .**

2 **Toca Desvío.**

El sistema de navegación intentará guiarte de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible. Si la ruta que estás siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que el sistema de navegación no calcule ningún desvío.

Tomar un desvío alrededor de un área especificada

Antes de poder tomar un desvío alrededor de un área especificada, debes activar los desvíos avanzados en la configuración de navegación (página 80).

Puedes tomar un desvío durante una distancia especificada a lo largo de tu ruta o tomar un desvío alrededor de carreteras específicas. Esta función resulta útil en caso de que encuentres zonas en construcción, o carreteras cerradas o en malas condiciones.

1 **Cuando estés siguiendo una ruta, selecciona Desvío en el menú principal.**

2 **Selecciona una opción:**

- Selecciona Siguiente 1/2 milla (0,5 km) en Ruta.
- Selecciona Siguientes 2 millas (2 km) en Ruta.
- Selecciona Siguientes 5 millas (5 km) en Ruta.
- Selecciona Desvío por carreteras en ruta y, a continuación, selecciona una carretera.

Añadir un elemento a evitar personalizado

Los elementos a evitar personalizados te permiten evitar áreas y secciones de carretera específicas. Puedes activar y desactivar los elementos a evitar personalizados como sea necesario.

1 **Selecciona Configuración > Navegación > Elementos a evitar personalizados.**

2 **Si es necesario, selecciona Añadir elemento a evitar.**

3 **Selecciona Añadir zona a evitar o Añadir carretera a evitar.**

4 **Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.**

Uso de la vista previa de varias rutas

- Consulta la página 80 para activar la vista previa de varias rutas con las preferencias de ruta.

1 **Selecciona un punto de interés (página 67).**

Aparece un mapa con las rutas de Vía rápida, Distancia más corta y Menos combustible resaltadas.

2 **Selecciona una ruta y toca Ir.**

Uso de trafficTrends

Si se activa la función trafficTrends™, el sistema de navegación utiliza el historial de información del tráfico para calcular rutas más eficaces. Pueden calcularse distintas rutas en función de las tendencias del tráfico del día de la semana o bien de la hora del día.

En la página principal, toca Configuración > Navegación > trafficTrends > Activado.

Uso de ecoRoute™

La función ecoRoute calcula el consumo económico de su vehículo, la emisión de carbono y el precio del combustible necesario para ir a un destino. Además, ofrece utilidades para mejorar el ahorro de combustible.

Acerca de ecoRoute

Los datos que proporciona la función ecoRoute son sólo cálculos aproximados. Realmente no son datos extraídos del vehículo. Para recibir informes sobre combustible más precisos para tu vehículo y tus hábitos de conducción específicos, calibra el consumo económico.

Creación de un perfil del vehículo

El perfil del vehículo proporciona una base para que ecoRoute calcule el consumo del vehículo.

1. **Toca Utilidades > ecoRoute.**
2. **Introduce los datos necesarios y toca Siguiente.**
3. **Toca Hecho.**

Restablecimiento del perfil del vehículo

1. **Toca Utilidades > ecoRoute > Perfil del vehículo.**
2. **Toca Restablecer.**

Calibración del consumo

Utiliza esta función cuando repostes para mantener la precisión del consumo.

1. **Toca Utilidades > ecoRoute > En surtidor.**
2. **Introduce el precio actual del combustible.**
3. **Introduce la cantidad de combustible que ha utilizado el vehículo desde la última vez que repostaste.**
4. **Introduce la distancia recorrida desde la última vez que repostaste.**
5. **Toca Siguiente.**

Realización del ecoChallenge

En el ecoChallenge, se puntúan tus hábitos de conducción para ayudarte a mejorar el consumo económico. Cuantos más puntos consigas en el ecoChallenge, más combustible ahorrarás. ecoChallenge recopila datos y calcula una puntuación siempre que estás en marcha.

El icono de ecoChallenge muestra tu puntuación actual en la página Mapa.

Toca Utilidades > ecoRoute > ecoChallenge.

- Para visualizar las puntuaciones detalladas de ecoChallenge, toca el icono correspondiente.
  La hoja que aparece en el icono del reto de conducción cambia de color en función de tu rendimiento en el reto.

Acerca de las puntuaciones de ecoChallenge

- **Total**: una combinación de las puntuaciones por velocidad, aceleración y frenada.
- **Velocidad**: obtén puntos por conducir a la velocidad óptima del vehículo para ahorrar combustible (72-97 km/h para la mayoría de vehículos).
- **Aceleración**: obtén puntos por acelerar con suavidad, pierde puntos por acelerar rápidamente.
- **Frenada**: obtén puntos por frenar con suavidad; pierde puntos por frenar bruscamente.
- **Consumo**: obtén puntos por conducir según el consumo óptimo del vehículo.

Ocultación de la puntuación del ecoChallenge

1. **Toca Utilidades > ecoRoute > ecoChallenge.**
2. **Toca Configuración > Ocultar.**
3. **Toca Aceptar.**

Restablecimiento de la puntuación

Puedes restablecer tu ecoChallenge actual.

Mientras visualizas los detalles del ecoChallenge actual, toca Restablecer > Sí.

Visualización del consumo

1. **Toca Utilidades > ecoRoute > Consumo.**

   El gráfico de la parte inferior muestra el consumo medio para un periodo de tiempo de conducción.
2. **Toca una sección del gráfico para acercarla.**
3. **Toca Restablecer para despejar los datos de consumo.**

Acerca del informe sobre kilometraje

En el informe sobre kilometraje se realiza un seguimiento de la distancia, el tiempo, el consumo medio y el coste del combustible del desplazamiento a un destino.

Para cada ruta que realices se crea un informe sobre kilometraje. Si detienes una ruta en el dispositivo, se creará un informe sobre kilometraje de la distancia recorrida.

Los informes sobre kilometraje se crean automáticamente cuando detienes o completas rutas.

Visualización de un informe sobre kilometraje

Puedes ver los 20 informes sobre kilometraje más recientes.

1. **Toca Utilidades > ecoRoute > Informe sobre kilometraje.**
2. **Selecciona un informe.**

- Para restablecer todos los datos de informes, toca **Restablecer**.

Exportación de un informe sobre kilometraje

1. **Conecta un dispositivo de almacenamiento masivo USB a la unidad Kenwood.**
2. **Toca Utilidades > ecoRoute > Informe sobre kilometraje.**
3. **Toca Exportar para exportar y guardar los informes en el dispositivo de almacenamiento masivo USB.**

Establecimiento de rutas que consumen menos combustible

1. **Toca Configuración > Navegación > Preferencia de ruta.**
2. **Selecciona Menos combustible.**

Información sobre el tráfico

El uso de un receptor de tráfico FM incorporado permite al sistema de navegación recibir y utilizar información sobre el tráfico. Cuando se recibe un mensaje sobre el tráfico, puede visualizar el evento en el mapa y cambiar la ruta para evitar el incidente. El dispositivo DNX5190 / DNX5060EX no tiene un receptor de tráfico FM. La información sobre el tráfico no está disponible en todas las áreas.

Acerca del receptor de tráfico FM TMC

Los receptores de tráfico FM TMC reciben la información del tráfico que se transmite por el sistema de datos de radio FM. La suscripción al servicio FM TMC se activa automáticamente una vez que el sistema de navegación obtenga las señales de satélite mientras recibe las señales sobre el tráfico emitidas por tu proveedor de servicios. Puedes añadir otras suscripciones al servicio FM TMC en cualquier momento. Consulta el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/kenwood para obtener información acerca de otros servicios disponibles.

Tráfico en la zona

Cuando recibes información de tráfico, aparece un icono de tráfico en la esquina superior izquierda de la página Mapa. El icono de tráfico cambia de color para indicar la gravedad de los problemas de tráfico en la ruta o en la carretera por la que conduces en ese momento.

Color	Descripción	Significado
Verde	Gravedad baja	El tráfico es fluido.
Amarillo	Gravedad media	Hay retenciones.
Rojo	Gravedad alta	Hay grandes embotellamientos o el tráfico está detenido.
Gris	No hay datos	Los datos de tráfico no se han actualizado.

Tráfico en la ruta

Al calcular la ruta, el sistema de navegación examina el tráfico actual y optimiza automáticamente la ruta para ofrecer el trayecto más corto. Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta mientras te desplazas por ella, el sistema de navegación recalcula la ruta de forma automática. Es posible que la unidad siga dirigiéndote a través del tráfico si no hay ninguna ruta alternativa que sea mejor.

Si se producen retenciones de tráfico de baja gravedad en la ruta, el icono de tráfico muestra el tiempo adicional que tardarás en recorrer la ruta a causa de la retención. Este tiempo ya está incluido en la hora aproximada de llegada.

Para evitar tráfico en la ruta de forma manual:

1. **En la página Mapa, toca el icono de tráfico.**
2. **Toca Tráfico en la ruta.**
3. **Si es necesario, toca las flechas para ver otras retenciones de tráfico en la ruta.**
4. **Toca Evitar para evitar la retención de tráfico.**

Visualización del mapa de tráfico

El mapa de tráfico muestra los sentidos y las retenciones de tráfico en carreteras cercanas con códigos de color.

1. **En la página Mapa, toca el icono de tráfico.**
2. **Toca Mostrar mapa de tráfico para ver los incidentes de tráfico en un mapa.**

- Para volver al mapa normal desde el mapa de tráfico, toca el icono de tráfico y después toca **Mostrar mapa normal**.

Visualización de retenciones de tráfico

1. **En la página Mapa, toca el icono de tráfico.**
2. **Toca Búsqueda de tráfico para ver una lista de retenciones de tráfico.**
3. **Toca un elemento de la lista para ver la retención en el mapa y los detalles sobre dicha retención. Si hay más de una retención, toca las flechas para ver las demás retenciones.**

Personalización de la configuración

Puedes personalizar la configuración de tu sistema de navegación GPS.

Personalización del sistema de navegación

1. **Toca Configuración.**
2. **Toca el indicador que deseas cambiar.**
3. **Toca el botón situado debajo del nombre del parámetro para modificarlo.**

Cambio de la configuración del sistema

Toca Configuración > Sistema.

- **Simulador GPS**: permite al simulador apagar el modo GPS y simular la navegación.
- **Unidades**: cambia las unidades de medida.
- **Disposición del teclado**: selecciona un tipo de teclado.
- **Acerca de**: muestra el número de versión de software, el número de la unidad y el número de ID de la unidad.
- **Restablecer**: restaura la configuración original del sistema.

Cambio de la onfiguración del mapa

Toca Configuración > Mapa.

- **Detalle cartográfico**: ajuste el nivel de detalle del mapa. Si se muestran más detalles, el mapa podría cargarse más lentamente.
- **Vista del mapa**: selecciona una perspectiva del mapa.
- **Vehículo**: toca **Cambiar** para cambiar el icono utilizado para mostrar tu posición en el mapa. Toca el icono que desea utilizar y, a continuación, **OK**.
- **Registro de trayecto**: muestra u oculta el registro de tus viajes. Para borrar el registro de trayecto, toca **Utilidades** > **Mis datos** > **Suprimir registro de trayecto**. Consulta la página 83 para guardar los registros de ruta.
- **Disposición de datos de mapas**: cambia la disposición del mapa principal.
- **Información**: permite ver los mapas cargados en el sistema de navegación y su versión. Toca un mapa para activarlo (marca de verificación) o desactivarlo (sin marca de verificación).
- **Restablecer**: restaura la configuración original del mapa.

Cambio de la configuración de navegación

Toca Configuración > Navegación.

- **Preferencia de ruta**: selecciona una preferencia para calcular la ruta.
- **Elementos a evitar**: selecciona los tipos de carretera que desees evitar o que prefieras utilizar en tus rutas.
- **Restablecer**: restaura la configuración original de navegación.
- **Indicaciones de voz**: activa o desactiva las indicaciones de voz.
- **Elementos a evitar personalizados**: selecciona un área específica de una carretera específica a evitar.
- **Desvíos avanzados**: selecciona una sección específica de la ruta por la que desviarte durante la navegación.
- **myTrends**: detecta cuándo estás conduciendo a un destino habitual que se ha guardado y muestra la información de la ruta.
- **trafficTrends**: registra datos del historial de tráfico para calcular rutas más eficientes.

Ajuste de la configuración de la pantalla

Toca Configuración > Pantalla.

- **Modo de color**: selecciona **Día** para un fondo luminoso, **Noche** para un fondo oscuro o **Automático** para cambiar automáticamente entre los dos.
- **Restablecer**: restaura la configuración original de la pantalla.

Preferencias de ruta

En el menú principal, toca Configuración > Navegación > Preferencia de ruta.

El cálculo de la ruta se basa en los datos de velocidad de la carretera y los datos de aceleración del vehículo para una ruta determinada.

- **Vía rápida**: calcula las rutas más rápidas pero en las que tal vez se recorra una distancia mayor.
- **Distancia más corta**: calcula las rutas más cortas en distancia pero que quizá se tarde más en recorrer.
- **Menos combustible**: calcula rutas que utilizarían menos combustible que otras.
- **Aviso**: se te solicita que selecciones un modo de cálculo de la ruta antes de la navegación (vista previa de varias rutas, consulta la página 76).
- **Fuera de carretera**: calcula una línea directa desde la ubicación al destino.

Actualización de la configuración de la hora

Toca Configuración > Hora.

- **Formato horario**: selecciona entre los formatos de 12 ó 24 horas, o el formato horario UTC.
- **Hora actual**: selecciona **Automática** para que la hora se actualice automáticamente. Si no has seleccionado Automático, puedes ajustar la hora en incrementos de 15 minutos.
- **Restablecer**: restaura la configuración original de la hora.

Configuración de los idiomas

Toca Configuración > Idioma.

- **Idioma de la voz**: selecciona un idioma para la voz.
- **Teclado**: selecciona el teclado para tu idioma. También puedes cambiar el modo de idioma del teclado desde cualquier teclado si tocas el botón **Modo**.
- **Restablecer**: restaura la configuración original de idioma.

Añadir seguridad

Toca Configuración > Seguridad.

- **Modo seguro**: permite activar o desactivar el modo seguro. Cuando el vehículo está en marcha, el modo seguro desactiva todas las funciones que requieren la atención del operador y que podrían distraerlo mientras conduce.
- **Restablecer**: restaura la configuración original de seguridad.

Apéndice

En este apéndice se proporciona información adicional sobre el sistema de navegación, por ejemplo, cómo actualizar el software y la cartografía.

Actualización del software

Para actualizar el software del sistema de navegación, debes disponer de un dispositivo de almacenamiento masivo USB y una conexión a Internet.

1. **Visita www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Busca tu modelo y selecciona Actualizaciones de software > Descargar.**
3. **Lee y acepta los términos del Acuerdo de licencia del software.**
4. **Sigue las instrucciones que aparecen en el sitio Web para completar la instalación de la actualización de software.**

Actualización de la cartografía

Puedes adquirir en Garmin la cartografía actualizada o consultar los detalles en tu distribuidor o centro de servicio Kenwood.

1. **Visita www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Selecciona la opción para solicitar actualizaciones de mapas para tu unidad Kenwood.**
3. **Sigue las instrucciones del sitio Web para actualizar el mapa.**

Radares

⚠ AVISO

Garmin y Kenwood no son responsables de la exactitud ni de las consecuencias de la utilización de una base de datos de radares.

En algunas ubicaciones hay información disponible sobre radares. Visita http://my.garmin.com para comprobar su disponibilidad. En estas ubicaciones, el sistema de navegación contiene la ubicación de centenares de radares. El sistema de navegación te avisa cuando te acercas a un radar y puede emitir una advertencia si conduces a una velocidad excesiva. Los datos se actualizan semanalmente como mínimo, para que siempre puedas contar con la información más actualizada.

Puedes comprar una nueva región o ampliar una suscripción existente en cualquier momento. Cada región que compres tiene una fecha de finalización.

Puntos de interés (POI) ersonalizados

Puedes cargar de forma manual bases de datos de puntos de interés (POI) personalizados disponibles en varias compañías de Internet. Algunas bases de datos de puntos de interés personalizados contienen información sobre alertas de puntos como radares y zonas escolares. El sistema de navegación te puede notificar que te acercas a uno de estos puntos. Eres responsable de garantizar que el uso de la información sobre cámaras de seguridad está legalmente permitido en tu zona.

⚠ AVISO

Garmin y Kenwood no se hacen responsables de las consecuencias del uso de bases de datos de puntos de interés personalizados ni de su precisión.

Tras descargar la base de datos de puntos de interés, utiliza la aplicación POI Loader de Garmin para instalarlos en el dispositivo de almacenamiento masivo USB. Usa el dispositivo de almacenamiento masivo USB para cargar los POI. POI Loader está disponible en www.garmin.com/products/poiloader. Consulta el archivo de ayuda de POI Loader para obtener más información; haz clic en **Ayuda** para abrir dicho archivo.

- Cada vez que cargues POI personalizados en el sistema de navegación, se sobrescriben los que ya estaban guardados en el mismo.

Búsqueda de puntos de interés personalizados

Para obtener una lista de los POI personalizados cargados en el sistema de navegación, toca **Destino** > **Extras** > **POI personalizados**.

Eliminación de los puntos de interés (POI) personalizados

Para eliminar todos los puntos de interés personalizados del sistema de navegación, toca **Utilidades** > **Mis Datos** > **Borrar POI personalizados**. Toca **Sí** para confirmar.

Guardar registros de ruta

Los registros de ruta se graban mientras te desplazas por la ruta.

- Los datos de registro de ruta se guardan como un archivo .gpx.

1. **Conecta un dispositivo de almacenamiento masivo USB a la unidad Kenwood.**
2. **Toca Utilidades > Mis datos > Gestionar registro de ruta.**
3. **Selecciona un segmento del registro de ruta o toca Ver todos los segmentos.**
4. **Selecciona Compartir para exportar al dispositivo de almacenamiento masivo USB.**

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo la cartografía) a lo largo de la vida de los productos Garmin que hayas adquirido, visita el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/Kenwood.

© 2011 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, UK

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwán (R.O.C.)

www.garmin.com

Número de referencia 190-01424-90 Rev. A

Garmin® y el logotipo de Garmin son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y otros países. ecoRoute™, myTrends™ y trafficTrends™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin. NAVTEQ® es una marca comercial de NAVTEQ Inc. o sus filiales y está registrada en uno o más países incluyendo EE. UU. La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se utilizan bajo licencia por Garmin. Todos los demás nombres de compañías y marcas comerciales mencionados o a los que se hace referencia en esta documentación pertenecen a sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.